



Diamars Juli 29 2014 - Edicion-8 Vol.194139 Sta.Cruz #111 1.50  
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

**Sintoniza Karel  
Maduro di MEP awe  
diamars pa 9'or pm  
na Top FM**



Mike Eman a haci anuncio oficial ayera...  
**PENSIONADO ANGEL  
BERMUDEZ TA MINISTER NOBO  
DI FINANZAS**  
Yrausquin lo bira consehero di Bermudez

**Proyecto di Postkaart di Radisson a wordo  
diseña pa promove educacion di arte**



**Huez Comisario no  
ta laga Venezuela ni  
ningun otro hende  
pone presion riba dje**

**Merca ta profundamente  
decepciona cu Hulanda**

Esaki door di liberacion di El Pollo

Timmermans a reacciona pa Solo di  
Pueblo:

**Investigacion huridico  
profundo ta duna  
Carvajal inmunidad..**

**myfitness**

**School Holiday Special!**

My Fitness Sta. Cruz ta ofrece hobennan menos cu 21 aña di edad y nos grandinan di 60+ e chance pa inscribi cerca nos pa 2 luna largo pa solamente 100 florin. Asina mes! Paga solamente 100 florin (+25 florin di inscription fee) y train cu nos!

**Con pa cuminsa?**

-Trece ID valido pa muestra cu bo tin menos di 21año di edad of 60+ -100 florin + one time only 25 florin pa inscripcion (total=125 florin plus BBO)

-Miembronan existente no mester paga pa inscripcion -Bin inscribi prome cu 31 di Juli 2014 y train pa dos luna largo cu un pago di solamente 125 florin.

Pa mas informacion yama nos gym, Sta. Cruz #86: 5851211, of 5661056/5610872



**SINTONIZA**

**11:00 AM - 1:00 PM**

**NA**

**Top 95**  
95.1 FM

**Interes di**

**PUEBLO**

Bo ta keda cordialmente invita pa sintoniza e programa Interes di Pueblo diasabra awor di 12'or pa 1'or na Top FM

Como invitado IDP tin presentacion di lider di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes pa loke ta e prome mitar aña.

Di 11'or pa 12'or: sr. Edgar Vrolijk miembro di MEP y di dos tanda mr. Evelyn Wever - Croes.



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante **31 juli 2014** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65, di un peticion cu a ser haci pa obtene un slijtvergunning pa e parcela **Sabana Blanco 323**. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y zwak por detal y pa consumo unicamente otro caminda cu den e parcela. Durante dicho termino aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

## Huez Comisario no ta laga Venezuela ni ningun otro hende pone presion riba dje



Diabierna atardi na Centro di Husticia na Santa Cruz a tuma lugar tratamiento di e caso di Hugo Carvajal cu lo ta e futuro consul di Venezuela na Aruba kende

a keda deteni door cu e ta ser busca pa autoridad Mericano. Huez Comisario sra. Van Wersch a informa cu e ta atendiendo e caso pero lo duna detaye mas

laat. El'a keda di repasa tur documento trankilamente pa asina e por tuma un decision. Esaki e lo manda pa e abogado y huez comisario. Entretanto Carvajal lo keda na Aruba te ora cu sa kico ta e proximo pasonan. Loke mester determina ta si enberdad Carvajal tin inmunidad diplomatico of no y esaki ta undesicion cu e kier turma den tur trankilidad pasobra ta un asunto dificil cu e kier pensa bon. Huez Comisario ta comprende cu Venezuela kier pone presion pero el'a bisa cu e no ta laga niun hende pone presion riba dje

**Di Corsou:**

## Gerrit Schotte riba detencion di Jamalodin riba caso Wiels..

Pa diferente motibo por calificá e caso Maximus un proceso político. Esta un proceso den cual e régimen na poder kier incriminá su contrincantenan politiko. For di e momento, direct despues di asesinato di Wiels, cu e actual promé minister di Corsou, Ivar Asjes, a proclamá públicamente cu mester busca esnan tras di e asesinato di Wiels den hoeki di loteria, tabata bon cla den ki direccion e gobièrno aki lo bay conduci e investigacion. Esey a bira e único meta di e investigacion. Ta p'esey e investigacion aki hamas por ta husto. Ta obvio cu gobièrno y ministerio público lo bay draai den tur sorto di bòcht y haci tur cos posibel pa nenga cu ta trata di un proceso político. Prueba di esaki ta cu den e aresto y interrogacion di señor Jamaloodin, RST no a bini cu nada confiabel riba mesa. Ta tiramento di pará tin. Nos ta hopi agresivo for di awor, pasobra den un estado di derecho nos mester exigí un proceso husto pa un y tur. Y esey, actualmente, no ta e caso. Kico nos mester pensa di un aparato hudicial cu ta usa testigonan cu problema mental, pa obtené declaracionnan cu ta contradeci otro riba diferente punto. Óf di cual uno, esta un tal Samira Saab, ta bay, hunto cu un trahador di un radio emisora, cu ta enemigo establecé di tanto MFK como famia Dos Santos y Jamaloodin, esta un tal Richeron Balentin di Radio Direct, cerca un mucha chikí, pa via di e mucha aki, cu lo ta un "medium" cu por comunicá cu defunto, comunicá cu defunto Wiels, cu ya tin mas cu un aña morto, pa e por "papia" cu defunto Wiels y tuma instruccion di e defunto aki te hasta den su bida privá. Un testigo cu ta establecé di ta gaña di a papia cu Jamaloodin den su oficina riba momentonan

cu Jamaloodin no tabata ni mes na Corsou. Ni esey ministerio público no a investigá den su ansha pa logra su metanan político. Ta kico esaki ta? Un persona cu ta declará na RST di ta un fanatico ciego proclamá di defunto Wiels. Kico mester pensa di un ministerio público cu ta basa su mes riba un declaracion di ruman muher, establecé mentiroso, di defunto Helmin Wiels, esta Marveline Wiels, cu ta bisa di a hura di lo no divulgá su fuentenan y no ta divulgá nan tampoco pero si ta declará di tin conocimiento cu ta Jamaloodin ta responsabel pa morto di su ruman. Kico tin na integridad den un investigacion di un ministerio público cu ta usa e tipo di "pruebanan" aki y cu ta cera un acuerdo ilegal cu un supuesto testigo, di ken e ministerio público aki mes ta declará di tin acusacionnan hopi serio y fuerte contra di e "testigo" aki pa múltiple caso di asesinato cu e lo a cometé. E "testigo" aki, esta Kuwas, alias Monster, a declará contra di Jamaloodin cu un defunto den e mesun caso aki, esta e defunto, cu a keda denominá como "Pretu", lo a bisé, esta Monster, cu ta Dos Santos a paga pa mata Wiels. Pretu cu a fayecé bao di circunstancianan, cu, te ainda, ta lanta hopi interrogatorio. Un defunto cu nunca mas lo por interrogá pa tende di dje mes kico e sa y kico el'a bisa ken. Hopi remarcabel ta cu den e file di RST y ministerio público contra di Jamaloodin no tin ningun declaracion di defunto Pretu mes. Pretu cu RST a detené den e cèlnan militar na Sufissant y a interrogá hopi intensivo durante casi tres luna den isolacion completo for di mundo, pa despues bin bisa cu el'a cometé suicidio den e cèlnan na Barber. E mesun cèlnan den cual ta cera Jamaloodin



**Mike Eman a haci anuncio oficial ayera...**

## **Pensionado Angel Bermudez ta minister nobo di finanzas**

### **Yrausquin lo bira consehero di Bermudez**

Angel Bermudez a huramenta ayera merdia 2'or dilanti di Gobernadora suplente, sra. Ella Tromp Yarzagaray. Ayera tardi pa 4'or, Mike Eman y Bermudez a tene un conferencia di prensa pa asina informa pueblo ariba e desaroyo aki. Den e conferencia di prensa a anuncia cu Bermudez awor lo haci un cambio cu Yrausquin, unda cu Yrausquin lo bay bira awor consehero di Bermudez y Bermudez lo bira e minister.

### **SALARIO DI BERMUDEZ:**

Riba e asunto di salario, Mike Eman a confirma cu Bermudez lo bay cobra mes salario cu tur e otro ministernan. E tin cu tuma Lusten y Lasten y esey kier meen cu e mester acepta di lo bay ricibi un salario basta menos di locual cu e tin awor, esta e contract cu el'a haya di Yrausquin pa 20 mil florin pa luna.

### **YRAUSQUIN LO BAY COBRA 20 MIL?**

E pregunta cu no a wordo contesta ayera ta e hecho si Yrausquin lo tuma over e contract di Angel Bermudez, di cual e contract ey ta di 20 mil florin pa luna. Ta e intencion pa Yrausquin tambe continua cu e contract di Bermudez di 20 mil pa luna? Esey ta keda na Yrausquin pa contesta nos.

### **INTRODUCCION DI BERMUDEZ:**

Na introduccion di Minsiter Bermudez a bisa cu Nos tin un deficit di 6% y un debe nacional di 70% di BBP. Nos begroting di 2014 no ta finaliza ainda. E gabinete Eman 2 lo ta un continuacion di Gab. Mike Eman 1. Tur minister tin cu keda den nan begroting; nos tin cu keda corta vet pa asina tin gasto bao control. Mester remarca cu e gasto di personal ta 50% di e begroting. Mester moderniza sistema di impuesto, leyman mester ta mas simpel cu base mas amplio. Nos tin cu elimina nos atrasonan na departamento di impuesto. Mester crea seguridad legal y perspectiva na nos empleadonan. Na mes momento nos tin cu stimula nos economia.

Finanzas mester ta un team. Si nos tin cu bezuinig mas, kier meen cu lombanan mas hancho mester carga mas cu esnan lomba smal. E lo tuma nos un paar di aña pa nos yega na un finanzas publico sano.

### **LO HIBA MANEHO RIBA MES PENSAMENTO OF RIBA PENSAMENTO DI GOBIERNO Y LO TUMA CONSEHO DI CFT?**

Cualquier instancia internacional cu ta duna nos recomendacion, ta bon pa nos tume na



consideracion y si e ta yuda, ken ami ta pa no tume!!

**BEGROTING 2015:** "Nos ta cumenza traha mesora riba begroting 2015 y mi maneho ta pa cumpli cu tur fecha legal. Es decir mi kier cumpli pa entrega e begroting per 1 September 2014. Pa begroting 2014, nos tin 7 luna caba ta canando. Awe mainta nos a pidi e director di finanzas e cifranan di 2014. Prome cu awe mi no tabata tin autoridad y ta awe m'a haya autoridad y lo cumenza analiza e cifranan.

Mi no ta waak problema pa bay convence e ministernan pa corta gasto. Mi ta kere cu tur ta responsabel. Si e ministernan bin pidi extra placa, nos lo analiza. Pidi no ta nada, haya te cos". Tin un protocol firma entre ministernan y nan mester tene nan mes na dje. Si encaso mes cu Gobierno por haya mas placa, no kier meen cu e ministernan ta haye.

### **FAMIA A DUNA SOSTEN:**

Angel Bermudez a splica cu su famia a duna support. Su tata tin 94 aña y e tin yiunan grandi caba. E famianan a duna sosten y e ora ey a informa Mike Eman cu e ta dispuesto pa ocupa e funcion.

### **E NO TIN COMPROMISO POLITICO Y NO TA SPERA MUCHO BISHITA DI PUEBLO**

Angel Bermudez a splica cu 27 aña pasa ya e tabata vakminister pa Henny Eman. Tambe el'a splica cu e lo no tin cu duna tempo na e votadonan. E ta corda cu 27 aña pasa, ora e

yega trabao y ora e sali, tabatin 40 hende ta sinta warda riba politiconan. Pa e motibo aki e no tin cu atende cu pueblo y lo tin tempo pa goberna. E no a priminti ningun hende nada. El'a bisa cu e ta forma parti di e comunidad aki y e maneho lo ta un parti integral di e programa. Si tuma medida di austeridad, e mester bay husto. E no tin debe pa paga cu e posicion ey di minister.

**ARUBA**

**LAGA MI INTRODUSI BO:**

BETICO CROES	MIKE EMAN
LIBERTADOR	SALVADOR

DI NOS  
AUTONOMIA!!!!

NOS MINISTER PRESIDENT  
SU NOMBER A BIN ASERCA

**ARUBA**  
CUMINSANDO UN ETAPA NOBO  
PABIEN!!!!

**DICTADOR**



Cuerpo Policial:

## Accidente fatal na Pos Chikito



Diasabra pa mas o menos 5:00am, a notifica Polis di un accidente serio na altura di Botica Aloë na Pos Chikito. E prome patruya pa yega na e sitio a constata cu caminda tabata muha door di awacero y cu e impacto tabata hopi fuerte; autonan a keda cu hopi daño mientras cu e chauffeur no tabata duna señal di bida mas. Lamentablemente pa

5:55 am, Dr. Ramathuar a constata morto di Bruce Chayene Arends, naci na Aruba dia 26 di September 1990 y tabata biba na Savaneta # 362. Fiscal mr. Pronk a laga tuma e curpa den beslag pa mas investigacion. Esaki ta di 4 morto den trafico pa aña 2014. Cuerpo Policial Aruba ta manda palabranan di condolencia na famia di e fayecido.

## Ladronnan a pega jeep den lodo y core bay

Un Polis na haltura di cruzada di Mahuma, bayendo pariba a mira un jeep A-12200, cu ta procedente di ladroncia. El'a wordo horta na Pos Abao. Ora cu e chauffeur a mira polis, el'a cambia di direccion y a bay direccion pazuid. E Polis a bira e auto y a start un persecucion, usando zwaailicht y sirene. Na haltura di Van Kessel, e jeep a keda pega den lodo. Mesora e tres hombernan cu tabata den e auto a bula abao y a core bay direccion pabao. Un di e hombernan a core drenta Wayaca Residence. E otro a core bay tras di Wayaca Falls unda Polisnan a logra detene. Polis di Santa Cruz a tum'e over y a hib'e warda di Dakota. K-9.6 hunto cu otro polisnan a busca den vecindario di Wayaca Residence pa e otro dos fugitivanan, pero no a topa cu nan. Lucho Towing a hiba e jeep Wrangler warda di Santa Cruz pa investigacion.

## Recordatorio pa Campaña di vacunacion

**Campaña di Vacunacion**

Tel: 5234441 Tel: 5234200

**Esaki ta un bon oportunidad pa muchanan naci na aña 2009, 2010, 2011, 2012, cu ainda falta nan vacuna pa ricibi esaki.**

**E campaña aki ta di 21 te cu 31 di juli na diferente edificion di Wit Gele Kruis:**

- > Dialuna 21 y 28 na San Nicolaas 5234423 y Noord 5234414
- > Diamars 22 y 29 na Santa Cruz 5234417 y Dakota 5234415
- > Dieranson 23 y 30 na Savaneta 5234421
- > Diahuebs 24 y 31 na Oranjestad 5234412

**Orario ta di 5:00 te cu 7:00 pm**

Ya for di dia 21 di juli Departamento di Salud Publico conhuntamente cu Wit Gele Kruis ta den un campaña di vacunacion pa muchanan cu ainda falta vacuna segun nan edad. E campaña ta pa muchanan naci na aña 2009-2010-2011 y 2012 y falta solamente algun dia, esta te cu 31 di juli

venidero. Muchanan di 2009 mester haya nan di dos vacuna di MMR y un di DKTP. Door di controla e buki geel di vacunacion, mayor por controla si e yiu falta vacuna. Si esaki ta e caso y mayor kier pa e yiu wordo vacuna, por haci esaki door di pasa na e edificio Wit Gele Kruis den su bario of caminda

cu e yiu ta inscribi entre 5:00 cu 7:00 di atardi pa busca su vacuna riba e dia menciona den e schema di vacunacion. Pa mas informacion por tuma contacto cu Seccion Cuido Salud Hubenil na Departamento di Salud Publico, tel: 522-4200 of Wit Gele Kruis tel: 523-4444.

## TA HUUR

**Ta huur un cas grandi: 4 kamber, 2 baño y area grandi pa negoshi. Cas cu su cura grandi. Cas ta situa cerca di Caya Betico Croes den vecindario di ex - Codemsa na Cumana.**

**Pa mas informacion 592 - 6895**

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



## Choller a corta waya di coriente pa haya koper

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 11.17, den Steenweg, unda un choller tabata hortando waya of tubonan di koper. Pa 11:25 Polis a bolbe haya yamada cu e choller a corta un pida kabel di coriente. Nan a duna descripcion di e choller y polisnan a topa cune na haltura di Prikichi Minimarket. Pa 11.26, el'a keda deteni y hiba warda di Polis.

## Auto di turista victima di ladronicia

Polisnan a bay diadomingo 16.53, na haltura di Censo pa un kiebro den auto. E muher K.S.N. a bisa cu desconocirnan a kibra den su auto di huur. Polis a tuma e keho.

## Polisnan a detene dos ilegal den auto

Polisnan diadomingo pa 17.00, durante control di trafico a para un auto y a bay controla e papelnan. Polis a papia cu e chauffeur di e auto A-59916 y a puntr'e pa rijbewijs, loke e no por a musta, ni tampoco e no por a musta cedula y a bira nervioso. El'a keda deteni pa ilegal. El' a bisa cu e tin un cedula di Ecuador den su saco di carson. E pasahero tampoco tabata tin rijbewijs ni permiso di estadia. El' a bisa cu e tin un luna aki, pero despues cu Polisnan a controla su paspoort a resulta cu el'a drenta na Oktober aña pasa. E tambe a keda deteni pa ilegal. Tur dos a wordo entrega na Guarda Nos Costa.

## Merca ta profundamente decepciona cu Hulanda

Esaki door di liberacion di El Pollo



Merca a bisa dialuna cu nan ta profundamente decepciona pa cu e liberacion di e diplomatico y ex-director di inteligencia Venezolano, Hugo Carvajal, despues cu Washington a solicita e extradicion di Carvajal.

Merca ta profundamente decepciona pa e decision di Gobierno di Hulanda cual a ordena e liberacion di e narcotraficante aki, Hugo Carvajal, segun un vocero di Gobierno na Washington. E funcionario Mericano a señala cu Washington a haci un peticion legitimo pa detene Carvajal a base di un tratado di extradicion cu e tin cu Aruba y Hulanda y cu e liberacion a wordo haci bao di hustificacion cu inmunidad ta para ariba normanan internacional. Merca ta preocupa pa e informacionnan cu nan tin, cual ta confiabel, unda e Gobierno di Venezuela a menaza ambos teritorio pa asina por logra e liberacion di e diplomatico, kende ta acusa den e tribunal di Florida, door cu el'a colabora na trafico di droga na Venezuela desde aña 2004. Esaki no ta forma pa atende cu e asuntonan aki, e vocero di Merca a bisa y a bisa tambe cu Merca lo continua cu su intento pa Carvajal wordo hiba na husticia.



**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



OPENBARE AVONDLEERGANGEN ARUBA  
BEROEPSONDERWIJS

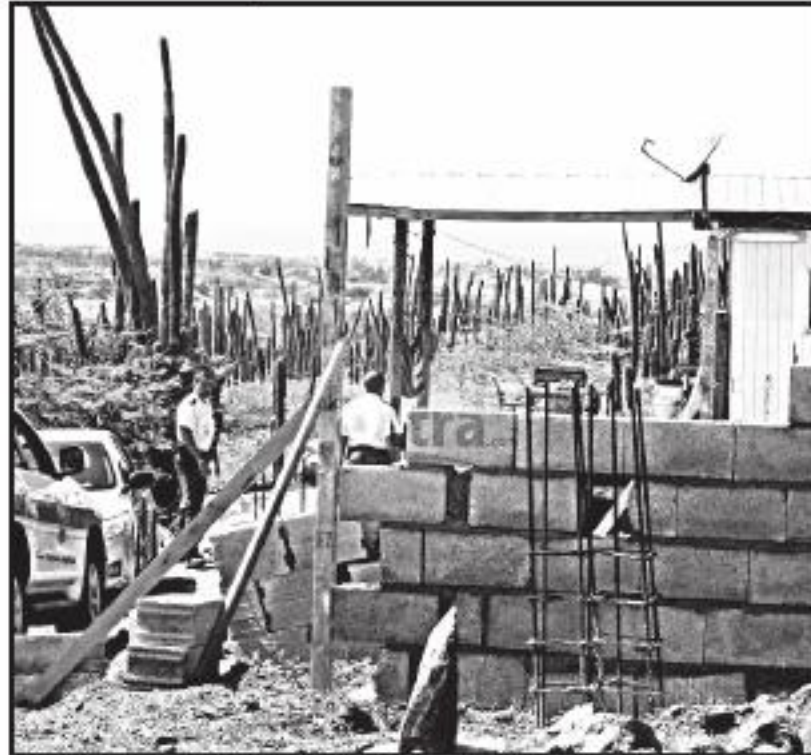
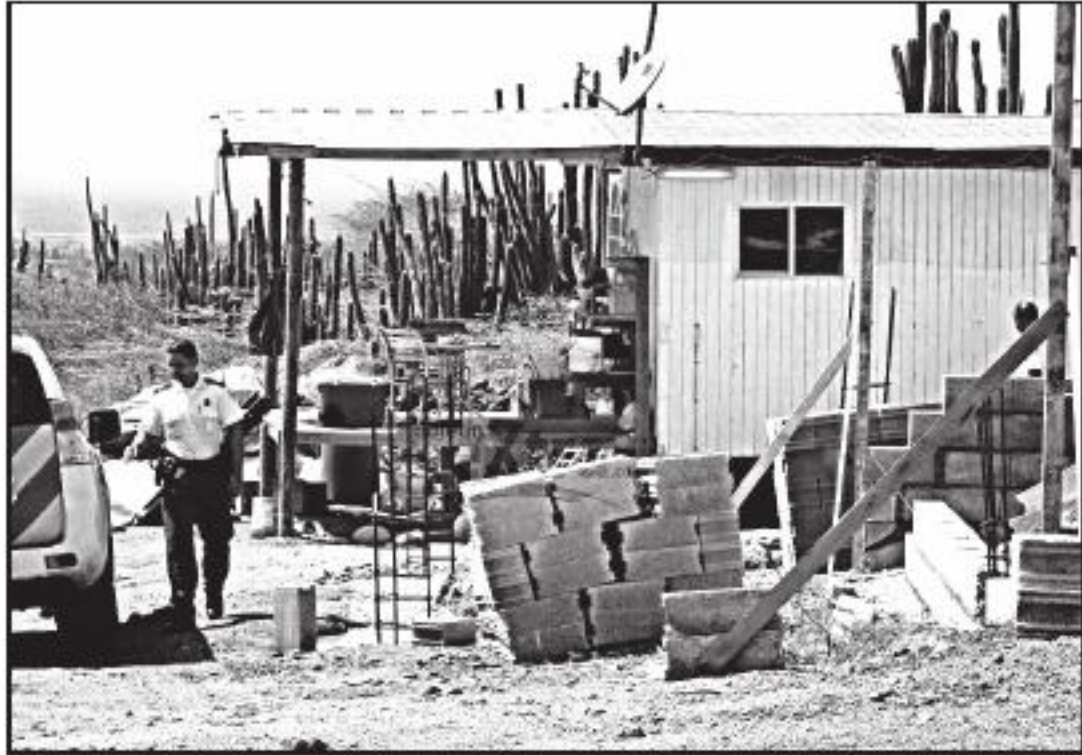


Bo ta creativo, responsabel, motiva y gustatruha cu bo man. Antounopleidingna OAA Beroepsonderwijsscolanochi di ofishi ta net loquebo ta busca. Check nos out na 5827324/5930650 of bishitanos website: [www.oaa.aw](http://www.oaa.aw)  
Inscribi pa aña escolar 2014-2015



## Dama ta localiza su telefoon horta den un auto

Esaki a sosode posiblemente via GPS



Diadomingo merdia un dama a pidi asistencia di Polis na un adres na Matividiri. Motibo tabata cu su telefoon horta a wordo haya den un otro auto. Dus e doño a indica Polis na nan yegada cu ora e yama, e telefoon e ta zona den e Toyota Corolla staciona pafor di un cas den construccin. Polisnan tambe a comproba esey. Polis nan a bati na e cuarto pa waak si tin hende ta sali pero nada. Despues di basta rato mirando cu tampoco bo por kibra of habri e auto ilegalmente, segun nos, a opta pa takelwagen hiba e auto pa warda di Polis. E ora polisnan a bay un otro adres pa asina haya mas aclaracion di e telefoon horta cu a bin aparece den un auto na Matividiri.

## Seccion Studiefaciliteiten lo duna servicio na Frankrijkstraat na Eagle



Departamento di Enseñansa ta participa cu su oficianan di Studiefaciliteiten situa na Cumana (edificio Codemsa) lo ta cera entrante dialuna dia 28 di Juli 2014 padilanti. Entrante dialuna 28 di Juli e seccion di Studiefaciliteiten lo duna servicio na publico for di su localidad na Frankrijkstraat 3 na

Eagle. Por favor tuma bon nota cu esaki ta significa cu studiantenan y publico mester acudi na Frankrijkstraat 3 na Eagle pa wordo atendi. Pa informacion por acudi tambe na e website [www.ea.aw](http://www.ea.aw) of yama na 528-3400. Ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia y ta gradici pa e comprension.

# MESTER DI PLACA?

## EMPEÑA Y CUMPRO ORO



## PASA Y COMPROBA PA BO MES!



### JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna





Eddy Ras di Democracia Real:

## Pa mal maneho y tardanza, tin espacio pa dialoga

Den ultimo dianan e desacuerdo entre Aruba y Hulanda ta empeora cada vez mas. Unda cu tur dos partido ta para duro riba nan punto. Gobierno di Hulanda cu su mandato na gobernador di Aruba cu no ta firma presupuesto di 2014 y gobierno di Aruba cu ta trece dilanti cu gobernador mester firma presupuesto di 2014. Den e presupuesto falta diferente condicion cu e dos gobiernonan a acorda cu otro di antemano cu gobierno di Aruba no a cumpli. Pueblo a experencia manifesto di parti di gobierno di Aruba riba su mal contento, pero sin ningun resultado cu nan kier logra, cual ta pa gobernador firma e presupuesto. Y awor kier lanta pueblo pa manifesta, cual lo empeora e situacion. E debe cu Aruba tin actualmente a bin ta crece door di e diferente gobiernonan lidera pa ambos partidonan grandi cu den pasado tabata na mando. E gobierno actual a haya e oportunidad pa drecha e situacion financiero precario cu nan mesun partido y e partido actual mas grandi den oposicion a ocasiona den pasado. Envez di gara e oportunidad aki pa drecha situacion financiero, a dicidi pa aumenta e debe na proporcionnan cu awor ta catastrofico pa e economia fragil di Aruba, demostrando cu gobernantenan di Aruba no ta madura pa maneha nos pais. E aumento di debe ultimo ta bin door di e estrategia cu gobierno actual a escoge. Gobierno a tuma e rol di sector priva over y a bay inverti riba diferente proyecto, cu e pensamiento pa stimula economia door di crea empleo. Di e empleonan habitantenan ta haya un salario cu nan por cumpli cu nan debernan y haci nan compras. Actualmente no tin mas placa y a yega e plafond cu no tin mas manera



pa sigui fia, pero si tin proyectonan den proceso. Momento cu proyectonan termina of no por continua cu nan, trabao tambe a caba. Door di e maneho menciona, gobierno a guia un pueblo cu desempleo lo bay crece y a aumenta e debe di pais Aruba. Momento cu desempleo aumenta, ken ta bay carga e peso di e debe? Pasbra esnan cu no tin trabao, lo no por bay contribui pa paga e debe. Y na final di dia ta un pilar economico so nos tin. Pa es motibo menciona, Democracia Real ta elabora riba un rapport cu posibilidad pa mas pilar economico. Esaki lo wordo anuncia momento cu e rapport wordo finaliza. Hulanda di su banda a pone un KB riba gobierno di Aruba y a manda CFT Aruba pa studia e situacion financiero di Aruba. Gobernador a pidi un tussen rapport (Quick scan) cu a wordo conoci y situacion financiero actualmente no ta nada positivo. Kizas Gobierno di Hulanda a tarda pa ranca na orea di gobierno di Aruba. E tardanza ta parce igual na un mucha di scol cu su prome rapport ta sali malo, di dos rapport ta sali malo, di tres rapport e ta keda sinta, anto despues e ta wordo coregi. En todo den e situacion actual mester tin espacio pa asina e dos gobiernonan sinta na mesa. No tin otro opcion cu

e dos gobiernonan tin cu bay sinta y dialoga pa yega na un arreglo aceptabel. Hecho ta cu Pueblo ta bay sufri paso tur dos partido a comete error. E realidad ta cu habitantenan di Aruba no por carga medida nan e momentonan aki. Esaki lo tin influencia negativo riba e tereno social. Medida ta trece inflacion na unda nos moneda ta bay perde su valor, den e sentido cu tur prijs ta bay subi y espacio financiero di tur habitante ta bira menos. E situacion aki ta sigui cu tin hende kizas mester bay traha dos trabao obligatoriamente pa por cria un famia. Si no logra consiguí un di dos trabao, yunan mester bay traha pa yuda na cas cu ta bay afecta den nan estudio. Un situacion cu ta sosode caba den nos comunidad. Fuera di esey e personanan cu poco estudio a wordo guia pa bira "cheap labor". Acerca bo ta bay crea criminalidad pa e simpel motibo cu hende tin cu sigui biba. E criminalidad ta bay afecta nos turismo cu ta bay caba cu nos unico pilar economico den un tempo corto. Acerca Aruba un biaha mas a wordo downgrade, cu e consecuencia cu inversionistanan no ta wordo motiva pa invirti. Si inversionistanan no inverti den bo pais, no tin empleo tampoco. E alumnonan cu actualmente ta sigui un estudio aki na Aruba ta mes un generacion cu lo bay hereda e situacion financiero cu tin actualmente. Y si sigui maneha Aruba manera cu semper el'a wordo maneha, futuro pa e generacion actual y e siguiente di Aruba lo ta pior cu e situacion cu nos ta den dje actualmente. E puntonan aki mester wordo dialoga cu Hulanda pa no bay perhudica e pueblo, y tin espacio pa realiza esaki. Democracia Real lo sigui e desaroyo- y pasonan cu lo tuma lugar den e siguiente decisionnan.

Timmermans a reacciona pa Solo di Pueblo:

## Investigacion huridico profundo ta duna Carvajal inmunidad..



Redaccion di Solo di Pueblo ayera mes a busca contacto cu Minister di Relacion Exterior, sr. Timmermans relaciona cu libertad di El Pollo. E minister a contesta nos ayera mainta cu su decision ta basa estrictamente riba e resultado di investigacion cu nan a laga haci. E acuerdo di Viena ta duna tur empleado di estado cu wordo nombra como diplomatico den otro, ya caba temporalmente e inmunidad cu nan por viaha pa e otro pais mientras ta en espera di acreditacion. Esaki ta segun acuerdo di Viena y Hulanda a actua estrictamente cu e acuerdo aki cual ta un acuerdo internacional y ta un ley internacional. Loke Timmermans NO a contesta nos ta: Dicon na prome instante a bisa cu e NO tin inmunidad y despues ta haci investigacion? SOLO no a haya copia di e conseho ni di e carta cu a bay pa Venezuela y nos a bolbe pidi Timmermans pa e documentacionnan aki.

Nos ta conclui cu tin un fout grave a wordo haci den e caso aki y nos a puntra Timmermans tambe ta ken ta bay carga responsabilidad e fout aki. Den un otro articulo nos lo amplia riba mas contesta cu nos a haya di Timmermans. Aki e contesta na Hulandes: 23/7 jl. is Hugo Carvajal Barrios aangehouden op Aruba. Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft onderzoek gedaan naar de immuniteit van Hugo Carvajal Barrios en geconcludeerd dat hij diplomatieke (tijdelijke) immuniteit geniet. Daartoe is Carvajal 27/7 jl. op grond van zijn immuniteit vrijgelaten door de Arubaanse autoriteiten. Betreft strikt juridische afweging op grond van internationaal recht. Het Koninkrijk hecht aan naleving van het internationaal recht. Carvajal is sinds zijn vrijlating persona non grata in het Koninkrijk. Zodra Carvajal zich opnieuw in het Koninkrijk begeeft, zal hij aangehouden worden.



Riba diahuebs na Caribbean Queen, Palm Beach Plaza Plaza Mall:

## Un demostracion en bibo cu artista Yolanda Rivera lo tuma lugar

Tur luna, Caribbean Queen na Palm Beach Plaza Mall ta honra un artista femenino local cu ta biba y crea riba e isla. E programa di Reina Caribense a wordo lanza ora e tienda a habri na fin di 2011. Pa e luna di Juli 2014, artista local Yolanda Rivera ta e pacus su Reina Caribense celebra, demostrando su obranan pa hendenan local y bishitante por admira y compra. E lo ta conduciendo un demostracion en bibo riba diahuebs, 31 di Juli, 2014, na e tienda. Procedente di Peru na Latino America, Yolanda Rivera ya tin 22 aña ta biba na Aruba, y ta un ciudadano Hulandes naturaliza. Semper el'a hunga cu e idea di cuminsa un negoshi di su mes y ocho aña pasa el'a haci hustamente esaki, ora el'a desaroya un interes den crea articulonan di recuerdo original pa turista, bao di e nomber di su compania, Ryan's Souvenirs, honrando su yiu homber Ryan Frank. Su interes den traha armband, cadena y renchi horea a resulta den un bunita coleccion cual el'a crea den su tempo liber. Su prome liña di joyas tabata traha di cocolishi, palo y glas, y cu tempo el'a bira sumamente talentoso y comodo cu e materialnan. Sinembargo, e tabata buscando un producto special, unico y irresistible ora el'a descubri e monedanan, inspirando e idea pa tuma e florin Arubiano y crea un recuerdo perfecto cu bo por bisti. Awor e ta usa e monedanan local pa crea diferente pieza, renchi horea, armband y cadena, yabero y renchi, y consecuentemente el'a wordo acepta pa e Departamento di Cultura como un artesano, cu su obranan aproba cu un estampa special como articulonan di artesanía original di



Aruba, cu e nomber COIN ARTWORKS, y cu un copyright di AUT-00536. Yolanda ta disfruta di e idea cu hende di diferente nacionalidad ta hiba cas un pida di Aruba, un obra di arte fabrica cu amor y dedicacion, aki mes riba e

isla. Contento di ta e Reina Caribense mas nobo, Yolanda ta desplegando su obranan durante henter e luna di Juli na Caribbean Queen, Palm Beach Plaza Mall. Tambe e lo conduci un demostracion en bibo di su arte, diahuebs awor na

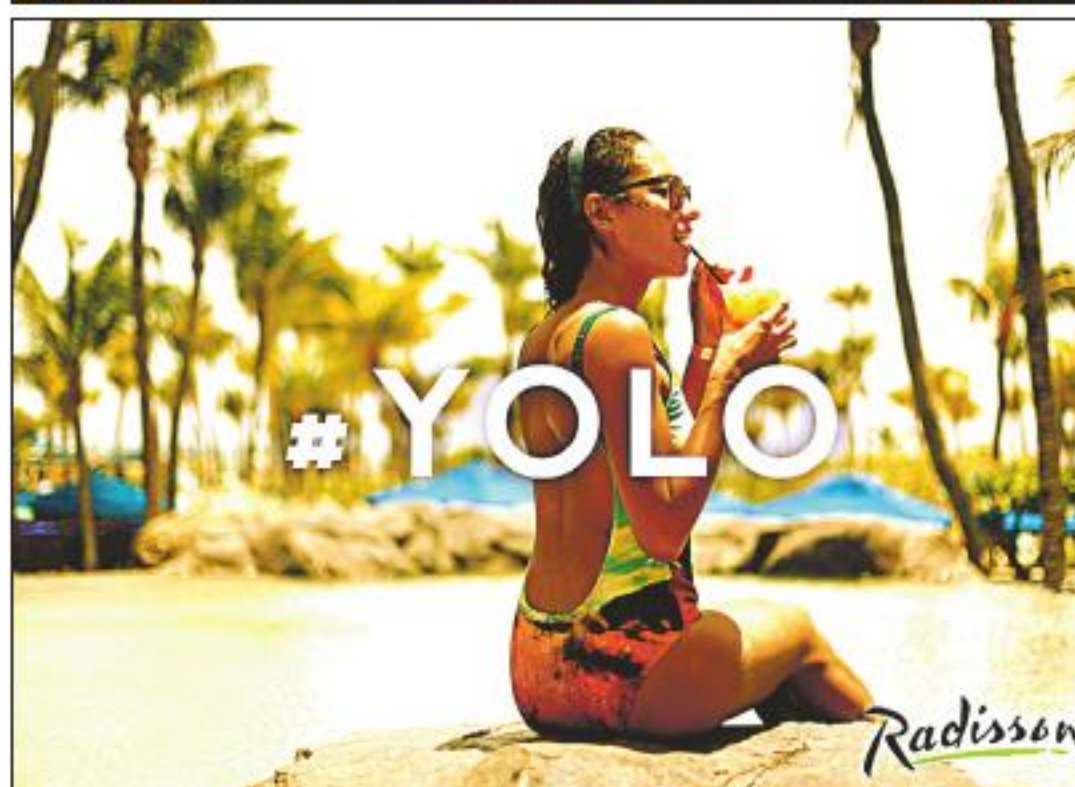
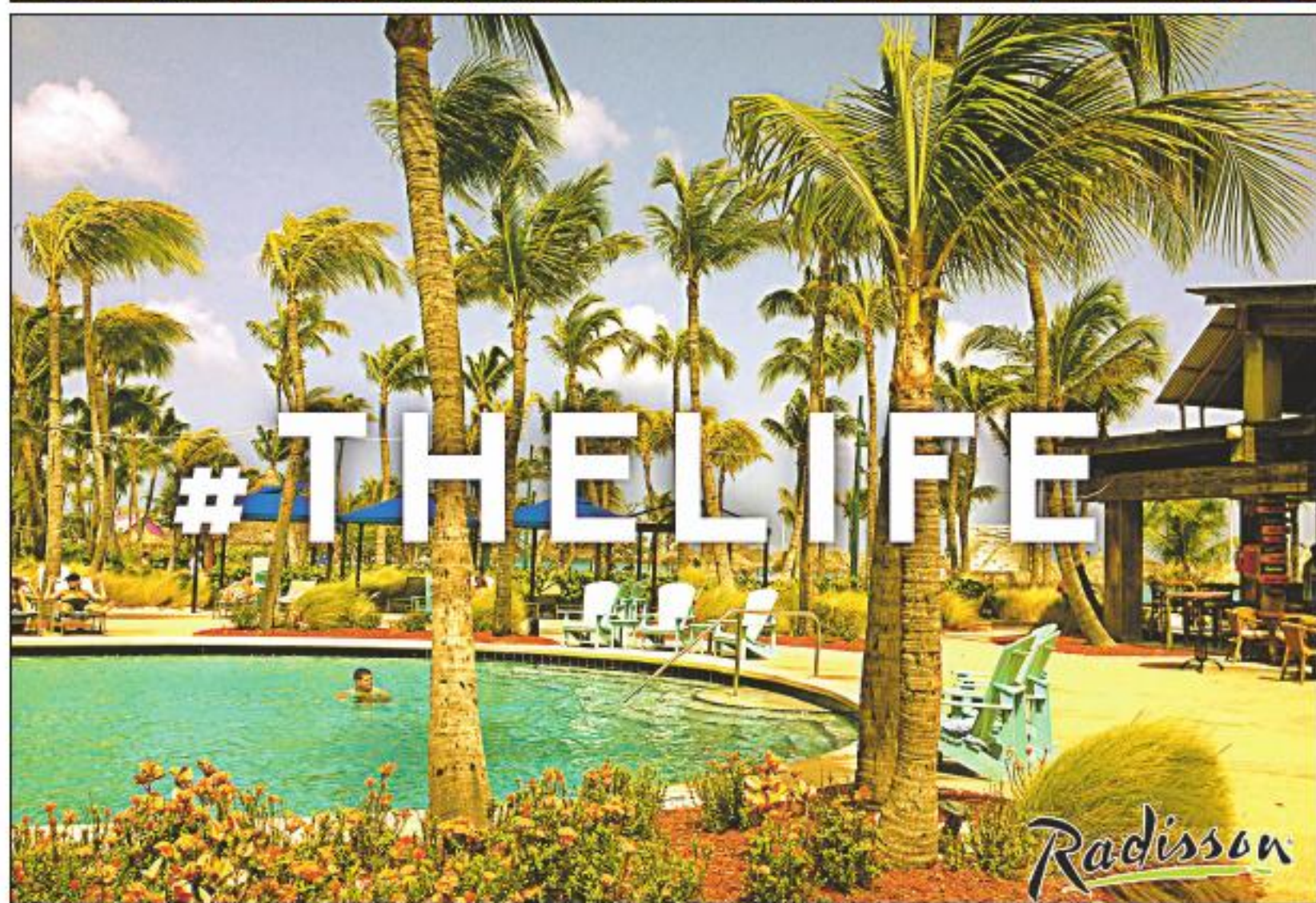
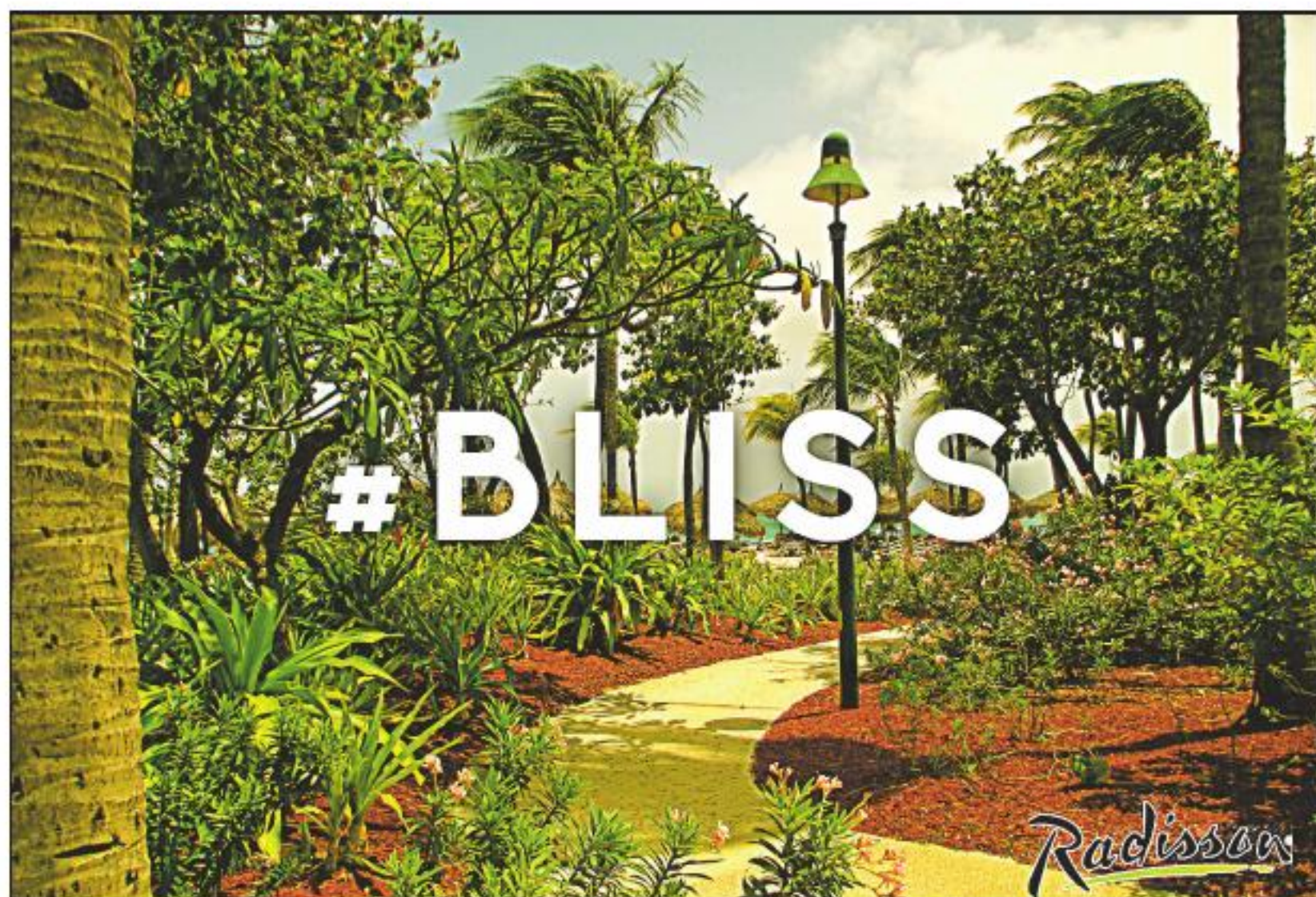
e pacus. Caribbean Queen ta dedica un porcentahe di tur venta na su programa di Tikkun Olam (Reparacion di Mundo). E fondonan colecta ta wordo parti tur cuartal entre organizacionnan caritativo,

como parti di un esfuerzo continuo pa haci algo bon y sirbi e comunidad. Tur e fundacionnan cu ta ricibi donacionnan di Caribbean Queen ta dedica na e promocion di arte riba e isla y educacion di artesanía.





# Proyecto di Postkaart di Radisson a wordo diseña pa promove educacion di arte



Radisson Aruba Resort Casino & Spa a invita studiantenan participando den e programa di zomer di Art Rules Aruba presenta pa RBC Royal Bank, pa pasa un dia na e resort cu nan camaranan.

E programa di educacion di arte, celebrando su di cinco aniversario na 2014, a tuma lugar na Cas Di Cultura durante dos siman na Juli, ofreciendo 9 disciplina incluyendo Baile, Teatro, Media Creativo, Moda, DJ, Rap & Poesia, Arte Urbano, Musica & Presentacion, y Arte Culinario. E studiantenan di Media Creativo, guia pa maestronan internacional Cyé Wong-Loi-Sing & Omar Brown, a concebi un opdracht interesante, esta di crea e postkaartnan nobo di Radisson. Nunette Maduro, Ehecutivo di PR & Comunicacion, ta raporta cu e resort kier a ofrece un servicio fresco y unico pa su huespednan balora door di crea postkaartnan gratis y irresistible cu ta obtenibel pa wordo comparti cu miembronan di famia y amigonan cu no tabata tin

e oportunidad pa bishita Aruba pa nan vakantie. E idea pa colabora cu Art Rules Aruba a wordo ricibi entusiastamente y e studiantenan en berdad a captura e esencia di e resort, su beyeza y espacio abundante, e hardinnan luhoso y den general su carisma y splendor tropical via nan lensnan di camara, y despues manipula den e imagennan cu a sirbi como e postkaartnan. E rumannan fundador di e programa, Ayra & Ira Kip di e Pancake Gallery Foundation, ta hopi agradecido pa e sosten cu e sector priva a duna e programa, y nan a bisa cu sin e ayudo di e sponsornan generoso y envolvi, e programa excitante no lo por a existi y no lo por a ofrece e enrikimento anual na Aruba su artistanan den desaroyo, cu mas di dos cien hoben entre e edad di 13 y 26 desaroyando nan talentonan personal. Aki por mira e Radisson Proyecto di Postkaart cu a bira un realidad.

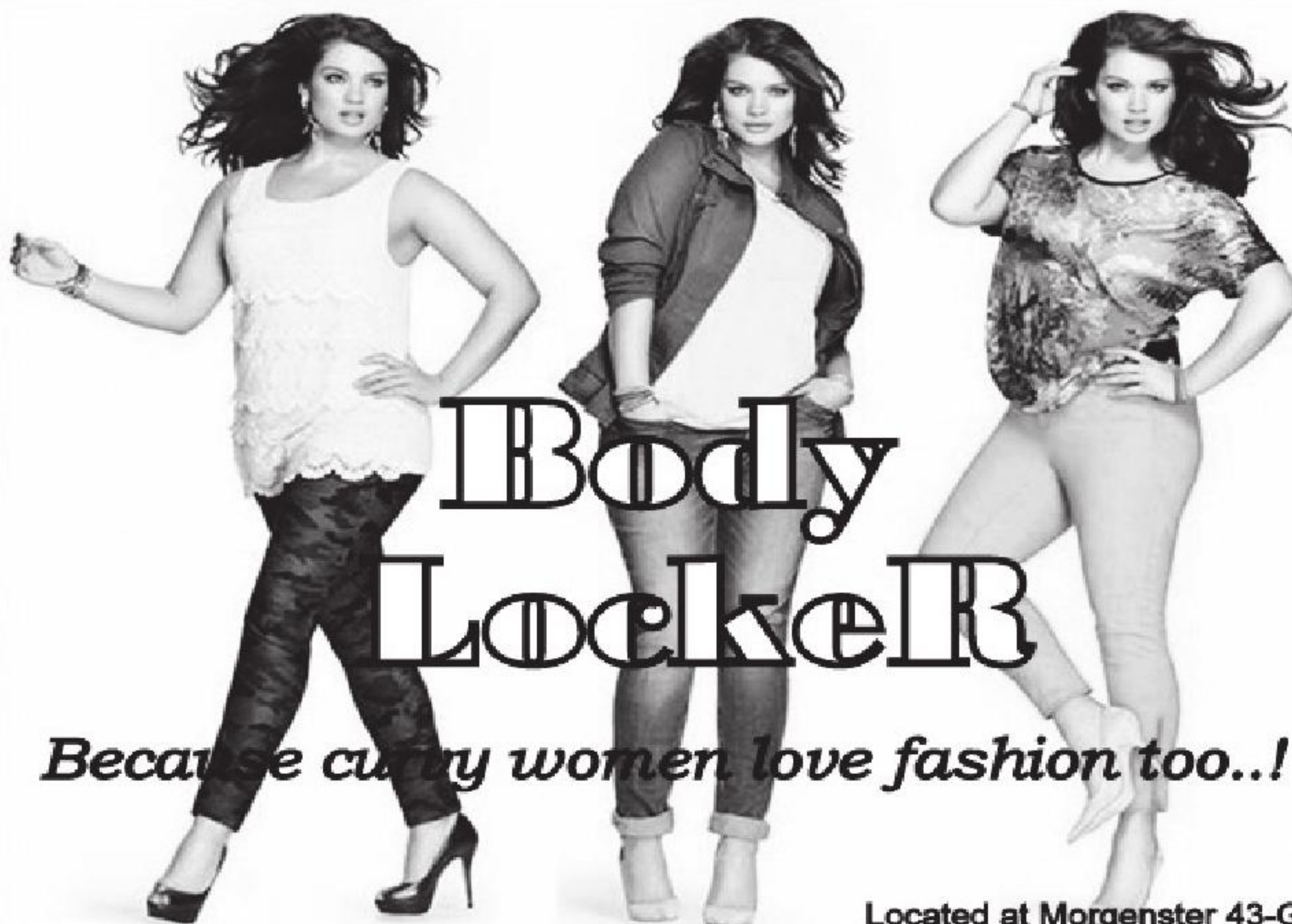


## PERSBERICHT NAAR AANLEIDING VAN DE VRIJLATING VAN DE HEER CARVAJAL

Naar aanleiding van de vrijlating van de heer Carvajal acht het gerecht het wenselijk om de vrijdag 25 juli jl. door de rechter-commissaris genomen beslissing dat de aanhouding van de heer Carvajal rechtmatig was, hieronder nader toe te lichten. Op 24 juli jl. is de heer Carvajal aangehouden in Aruba in verband met een uitleveringsverzoek dat door de Verenigde Staten van Amerika op 4 juli jl. was ingediend bij de Procureur-Generaal van Aruba. Vervolgens is hij op 25 juli jl. voorgeleid aan de rechter-commissaris in strafzaken van het GEA Aruba. Op grond van artikel 15 sub 2 van de Staatsregeling Aruba jo. artikel 5 van het Europees verdrag tot bescherming van de rechten van de mens behoorde de rechter-commissaris te toetsen of de aanhouding van de heer Carvajal door het Openbaar Ministerie rechtmatig was. Volgens de heer Carvajal was de aanhouding niet rechtmatig omdat hij door de overheid van Venezuela tot consul-generaal in Aruba was benoemd en hem door de Venezolaanse overheid een diplomatiek paspoort was verstrekt, zodat hij immuniteit genoot in Aruba. Tijdens de voorgeleiding bij de rechter-commissaris werd door het Openbaar Ministerie naar voren gebracht dat op grond

van door het Ministerie van Buitenlandse Zaken te Nederland verstrekte informatie bleek dat de heer Carvajal geen immuniteit genoot, omdat de benoeming van de heer Carvajal niet door de Nederlandse overheid was aanvaard. Voor een dergelijke aanvaarding is een exequatur nodig zoals bedoeld in artikel 12 van het Verdrag van Wenen inzake Consulaire Betrekkingen en deze exequatur was volgens het Ministerie van Buitenlandse Zaken niet door de Nederlandse overheid verleend. In dat verband werd ook nog naar voren gebracht dat de benoeming van de heer Carvajal tot consul-generaal door de Venezolaanse overheid niet op de voorgeschreven wijze via de Venezolaanse ambassade in Den Haag was aangemeld en dus nog niet eens officieel bekend was. Op grond van de aldus door het Ministerie van Buitenlandse Zaken via het Openbaar Ministerie ter beschikking gestelde informatie, is de rechter-commissaris tot het oordeel gekomen dat de benoeming van de heer Carvajal niet conform de bepalingen van het Verdrag van Wenen inzake Consulaire Betrekkingen was goedgekeurd, zodat hij op grond van dat Verdrag ook geen immuniteit genoot. De Minister van Buitenlandse

Zaken van Nederland is dit weekend, na nadere bestudering van het dossier, tot de bevinding gekomen dat de benoeming van de heer Carvajal tot consul-generaal in Aruba weliswaar niet op de juiste wijze bij de Nederlandse overheid ter goedkeuring was aangemeld, maar dat de benoeming wel was aangemeld bij het Bureau Buitenlandse Betrekkingen in Aruba. Omdat naar aanleiding van deze aanmelding niet aan de Venezolaanse regering was bericht dat geen exequatur aan de benoeming zou worden verleend, heeft de Minister van Buitenlandse Zaken van Nederland om hem moverende redenen geoordeeld dat de heer Carvajal op grond van artikel 13 van het Verdrag van Wenen inzake Consulaire Betrekkingen<sup>(1)</sup> voorlopig immuniteit bezat (waarbij hij tegelijkertijd tot persona non grata is verklaard). Het Openbaar Ministerie heeft daarop besloten dat hij niet langer gehecht kon blijven. De rechter-commissaris was met de informatie, op grond waarvan de Minister van Buitenlandse Zaken van Nederland dit weekend de beslissing heeft genomen dat de heer Carvajal wel immuniteit geniet, ten tijde van de voorgeleiding van de heer Carvajal niet bekend.



Located at Morgenster 43-G



## Recordando cu 41 año pasa Libya a declara mi “persona non grata”

Skirbi pa Clyde Harms

E decision di minister Timmermans di laga sr. Carvajal liber y mes ora declar’e ‘persona non grata’ cu instruccion cu e mester bandona Aruba inmediatamente, a evoca memorianan di 1973 tempo cu Gobierno di Ghaddafi tambe a declara mi ‘persona non grata’ y tambe duna orden pa mi sali di Libya sin demora (‘forthwith’).

E dos eventonan aki tin similaridad den e declaracionnan, pero esey ta tur. Nan ta diferente den tur otro aspecto. Mi caso tabata basa riba un decision netamente politico. E caso di sr. Carvajal a cuminsa como un caso legal y parce di a termina cu un decision comercial/diplomatico. Den e caso di sr. Carvajal, Fiscal mayor a evalua e detencion di sr. Carvajal pa legalidad y despues Huez Comisario a prolonga e detencion cu 8 dia, tur segun sistema huridico di nos pais. Dos dia despues, un minister di Hulanda, ni sikiera di husticia pero esun di Asuntonan di Exterior, sorprendentemente ta descarta e decision di e huez, ta declara e detencion ilegal y consecuentemente Sr. Carvajal ta keda liber, pero, aki ta bin otro gran sorpresa, e ta declara sr. Carvajal ‘persona non grata’ y a duna ordo p’e sali di Aruba mesora. Obviamente, un caso

cu a cuminsa como algo huridico a termina cu e sucumbimento di e minister y un decision politico/comercial cu e fiscal na Aruba a yama un ‘novum’. Den mi caso, gobierno di Ghaddafi a haci e decision politico di nacionaliza tur posicion net bou di e directornan den tur e companianan petrolero na Libya y deporta nan como ‘persona non grata’. Mescos cu piscadornan, un dia nan a pasa nan reda na tur e companianan pa garan victimanan. Como hefe di Departamento di Computer, mi tabata raporta na e Controller, un Director di Esso Standard Libya y ami a keda pega mescos cu un masbango den e reda. Ami tambe a haya e ordo di sali di Libya inmediatamente, pero un representante di gobierno a bin ofrece mi pa keda como ‘advisor’ pa e persona cu a keda designa como mi suplente. E oferta supuestamente tabata inclui un salario hopi mas di lo ke mi tabata gana cu Esso. E oferta aki no tabata dificil pa rechaza pasobra ya ami y mi famia tabata harta di e bida bao di Ghaddafi y nos tabata cla pa bay. Pero mi tabata tin dos yiu na American Community School (ACS) na Beirut y un di nan tabata pa gradua e siguiente luna, pesey mi tabata kier mata tempo te ora cu nan aña

escolar caba. Como mi designacion como ‘persona non grata’ no tabata basa riba mal comportamiento di mi, Gerencia di Esso facilmente a logra haya permiso pa mi keda mas tempo pa regla mi asuntonan personal y supervisa pakmento di mi pertenenciana pa nan wordo manda bek. E foto adhunto ta muestra e autor (na man robez) cu algun empleado celebrando 10 aña di servicio cu Esso Libya di Said Bashir, un Keypuncher. Na man drechi ta Mahmoud Omran kende a reemplaza e ‘persona non grata’ como hefe di e departamento. Na 1972 Omran tabata encarga cu e seccion di Keypunch. Algun dia prome cu mi yiu gradua di ACS mi a aborda un avion di MEA, Middle Eastern Airlines cu a hiba mi directamente di Tripoli pa Beirut y asina mi experiencia como ‘persona non grata’ a yega na un fin. Mi no a haya un delegacion pa compañía mi; esnan cu a compañía mi tabata mi señora y yiu homber. Mi no tabata tin un recepcion como ‘patriota’ pero mi yiunan na Beirut y nan amigonan a muestra hopi alegria di mira cu nos a logra di bin pa e graduacion y pa mi, esey tabata importante. clydeharms@yahoo.com

## Ladronnan a laga auto cu basta daño na Boroncana

Central a manda Polisnan diadomingo pa 8:53, na Boroncana, unda un Polis durante patrulla a mira e auto Kia Picanto V-69, procedente di ladroncia, como cu e polisnan mes a tuma e keho. E auto tabata staciona banda di caminda. E auto a haya daño na e glasnan. Tur caminda tabatin glas abao y tambe tabatin daño na e banda drechi di e auto. Lucho Towing a bin na e sitio y a hiba e auto warda di Polis na Santa Cruz.

## Homber cu a causa molester tabata ilegal

Presencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 11.49, na un cas na Santa Cruz, naunda tin un homber ta haci fastioso. Polisnan a topa cune para mey mey di caminda y a papia cune. El’a bisa Polisnan cu e kier mira nan, pesey el’a yama Polis. Mientras cu Polisnan tabata papia cu e homber, e persona cu e yama polis a bin cerca nan y ta bisa cu tur ora e homber ta bin molestia na e cas di anciano. El’a declara cu e homber ta ilegal. E homber tambe a declara na Polisnan cu e tin tres aña ilegal. El’a keda deteni y entrega na Guarda Nos Costa.

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta  
Rosa Tereno, Coba Pos y  
Fundeshi.

**ROOI BOSAL 49**

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



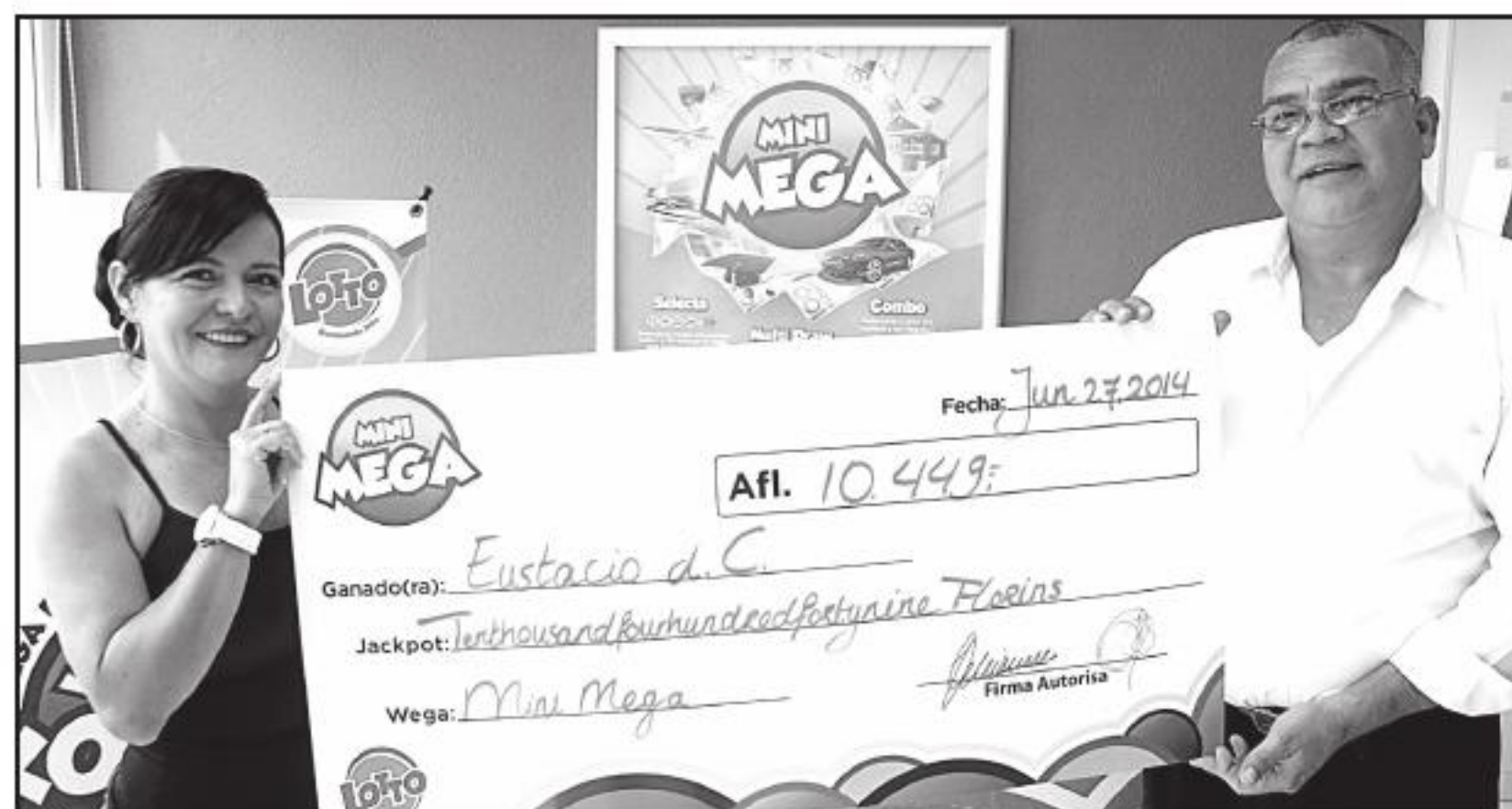
## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500





## Mini Mega a entrega premio na dos colega cu hunto a gana 10.449 Florin



Dos colega na RIU Hotel tin 1 aña ta cumprando numbertan hunto pa e sorteo di Mini Mega. Riba 27 di Juni ultimo nan a pasa cumpra nan numbertan di custumber na Richard's Lottery. Pa su mañan, Eustacio d. C. a pasa check si ta nan mes a gana e sorteo di e dia ey. El'a haya e tremendo confirmacion cu nan a gana 10.449 Florin. E

suma aki a keda parti den dos, un pida p'e y otro pa su colega. Esaki sigur no lo ta e ultimo biaha cu nan lo cumpra nan ticketnan hunto. Nan lo sigui cumpra nan numbertan pa asinanan por sigui gana cualkier di e premionan fabuloso cu Lotto, eloteria di Aruba tin pa henter comunidad. Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega: Catochi, Big 4,

Zodiac, Wega di Number Corsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio

## Ralph Croes di Colegio San Nicolas: Boekenfonds Colegio San Nicolas ta cuminsa entrega buki



Aunke nos alumnonan keto bay ta gozando di nan dianan di vacacion escolar, ya ta tempo pa nan pasa school pa busca nan bukinan pa e siguiente aña di school. Esaki ta sosode di 9'or di mainta pa 12'or di merdia den lokaal 26. E alumno of un representante di e alumno ta acudi na school riba e dia correspondiente di su klas pa e haya su bukinan. Corda bini cu un tas pa facilita e cargamento di e bukinan. Tur alumno mester trece su comprobante di pago di Boekenfonds Colegio San Nicolas pa Aña Escolar 2014-2015 riba cua tin e nomber di e alumno skirbi. Prome cu e ricibi su bukinan

di school, ta controla si e alumno tin buki di schoolbibliotheek ainda riba su nomber. Si e alumno tin buki di biblioteca di school, e mester entrega esaki prome, pa e por haya su bukinan di school.

Fecha di busca buki na Colegio San Nicolas pa: H5 y HL2 ta diamars 29 di Juli, H3 y V3 ta diahuebs 31 di Juli, H4 ta diamars 5 di Augustus, CB1 y CB2 ta diarazon 6 di Augustus, HL1 ta diabierna 8 di Augustus. Schoolleiding ta spera cu tur alumno a tuma su tempo den e temporada vacacional aki pa e sosega bon y pa disfruta di e dianan. Ora school cuminsa e lo ta yen di gana pa duna tur cu tin pa asina score mas halto posbel. Na mes momento nos ta corda tur alumno cu nan mester a ricibi un e-mail di school cu e informacion aki riba. Den caso cu nan no a ricibi esaki, ta bon pa nan pasa administracion di school pa controla y coregi nan e-mailadres.



Santa Cruz 110

Tel: 585-3323

**Mens haircut****Afl. 20.00****Womans haircut****Afl. 25.00****SPECIAL SPECIAL****Special on Keratina****Special riba tur servicio****Yama hasi bo appointment.****Nos orario nobo di 9am pa****6pm. Pa cualkier ocason****special, request bo make up profeshonal.****Bishita nos, tin un crew di estilista profeshonal ta cla pa atendebo.**



## Renobacion bakprofiel dilanti Willem de Zwijgerplein den J.G. Emanstraat

Departamento di Obra Publico ta participa cu entrante diamars 29 di juli 2014 ta cuminsa cu trabounan pa renoba e bakprofiel cu ta situa den J.G. Emanstraat dilanti di Willem de Zwijgerplein (Plaza Alameda). E trabounan lo ta den e acera banda di e plénchi menciona. Pa e motibo aki lo cera un banda di caminda di J.G. Emanstraat for di banda di Elleboogstraat te cu Hendrikstraat.

En conexión cu e trabounan Departamento di Obra Publico ta haci

un petición na tur usuario di e caminda pa tene cuenta cu e parti di ceramento di e caminda y e cambionan di tráfico y baha velocidad den e area menciona. Lo indica esaki pa medio di borchí y heki di tráfico. E trabounan lo tin un duracion di 20 dia di trabou.

DOW ta pidi comprensión y cooperacion pa e trabaonan cu mester tuma luga y ta pidi disculpa pa cuálcuer inconveniencia cu por surgi. Oranjestad, 28 di juli 2014 Servicio Informativo di Gobierno

## Ladronicia den apartamento

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 5.12, na un adres na Noord Apartment pa un ladronisia. Eynan e muhe J.F.T. ta bisa cu mas o menos 20.00, el'a sali di su apartamento ya regresa pa 4.21 y a nota cu e porta dilanti tabata habri. Ora cu el'a drenta den e cas, el'a mira cu e cas tabata completamente reboltia. Ladronnan a bay cu su television marca Samsun model led color preto y su playstation di e marca Ps-3, color preto. Polis a tuma e keho.

## Asistencia pa molester di zonido

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo 7.55, na un cas na Pos Chikito pa desorden. E muher F.L. a bisa cu for di mainta tin hende ta haciendo trabao cu ta stroba su tranquilidad. Polis a papia cu e trahador y el'a bisa cu el'a bin solamente pa haci limpi y despues e ta bay, pero no kier problema. El'a bisa cu e ta stop di traha den oranandí mainta. Central a wordo poni na haltura.

## Minister Plenipotenciario na celebracion Dia di Bandera di Curaçao



Den Haag – Den WTC Beurs na Rotterdam a tuma lugar diadomingo 27 di Juli e celebracion di Dia di Bandera di Curaçao na Hulanda. E parti mainta a consisti di un programa protocolario pa invitadonan y despues a sigui e parti festivo pa publico. Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt na e ocasion aki a hiba un discurso den cual el'a felicita - den nomber di Gobierno y pueblo di Aruba – Curaçao cu nan dia nacional. E mandatario a cuminsa na bisa cu e fecha di 2 di Juli ta un fecha historico pa motibo cu ariba 2 di Juli 2051, e consejo insular di Curaçao pa prome biaha a reuni. Na 1984 e

fecha aki a keda stipula como Dia di Bandera. 'Kico ta e significacion pa un pais tin su mesun bandera? E bandera ta traha como cement pa e proceso di "nation building"; e ta parti di nos identidad cu ta haya mas estatura cu ayudo di aspectonan cultural di nos mes, manera nos musica, nos bailenan y nos cultura. Tur esaki ta determina ken nos ta.' Sr. Boekhoudt a bisa cu e Dia di Bandera di Curaçao tambe ta wordo celebra na Aruba. 'Bo ta mira mas y mas auto ariba e dia ta core cu bandera chikito di Curaçao. Esaki ta acentua cu e lazo entre Aruba y Curaçao, ta uno caluroso y estrecho, pero tambe uno real. Ambos

pais ta traha hunto ariba diferente tereno. Tambe e relacion entre e Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba y Curaçao ta sumamente agradabel y placentero. Mi mes a traha un periodo cortico di dos aña y mey na Curaçao. Durante e periodo aki mi tabata tin e oportunidad pa cera conoci mas ainda cu Curaçao y su hendenan. Sinceramente mi por bisa "Mi stima dushi Corsou", asina e mandatario a bisa. Minister Boekhoudt a termina na felicita e comunidad Curazoleño ariba nan dia y spera cu nan disfruta di e celebracion den WTC Rotterdam.

Fotografo Caïnva Isenia

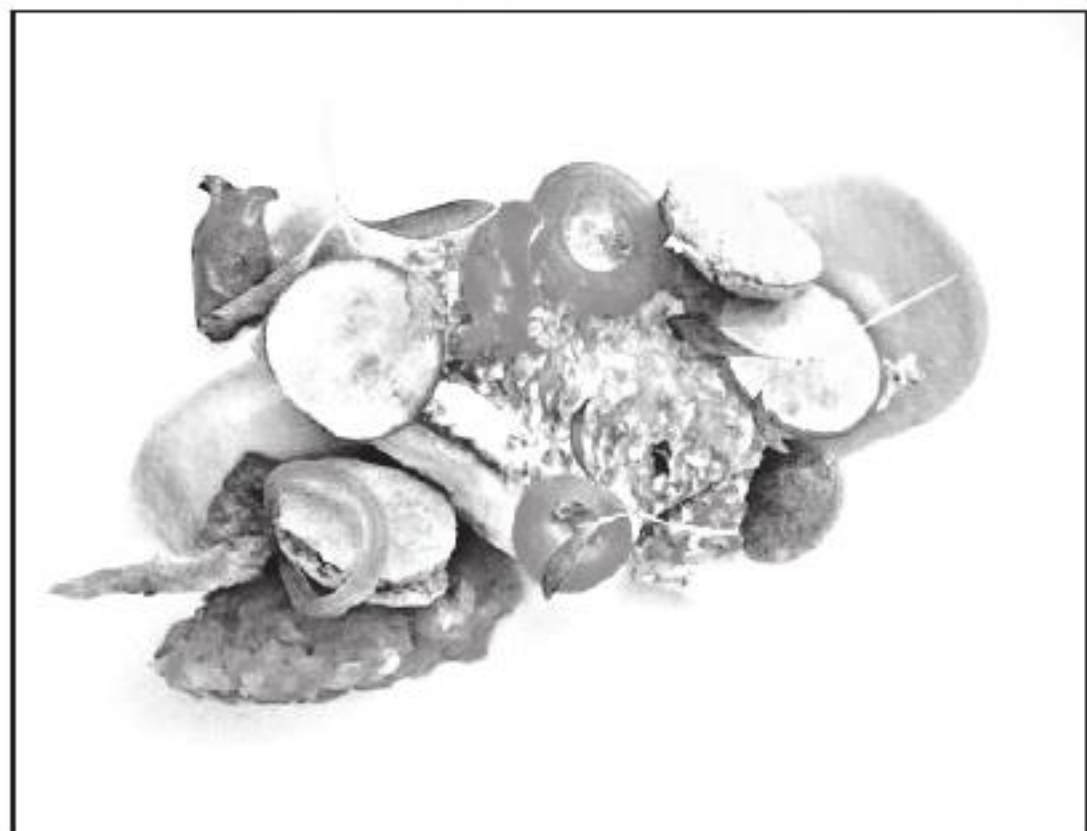
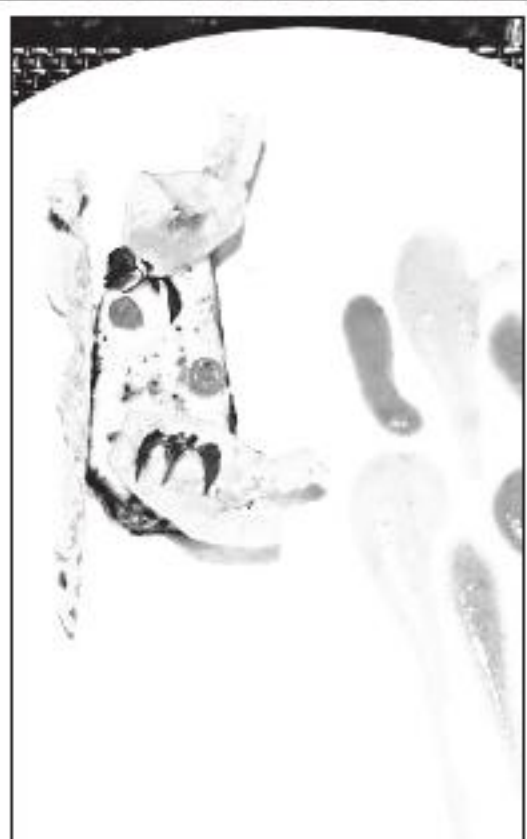
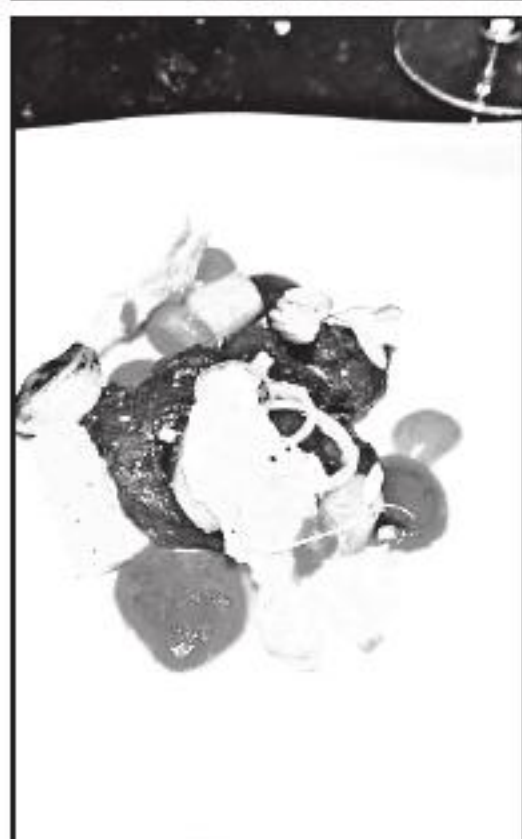
**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kuálcuer informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
☎ 585-9500



# The Kitchen Table by White a entretene miembronan di prensa cu un cena di 8 plato



Prensa local recientemente a wordo ricibi pa Hotelero Jan Van Nes y su empleadonan pa un tour di Blue Residences y un anochi inolvidabel na The Kitchen Table by White. Blue Residences, e prome resort di condominio di luho pa habri riba Aruba su famoso Eagle Beach den 20 aña, actualmente ta den su ultimo fase di desaroyo, y lo consisti di tres toren residencial. E prome toren a wordo ocupa na cuminsamento di 2014, ofreciendo un bista riba lama sin interrupcion, plafondnan eleva den e kambenan di drumi, salanan di estar y salanan di come, terrasan di Jacuzzi priva, cushinanan completamente apunta cu ekipo di calidad halto, y wireless internet den henter e condominio. E amenidadnan ofreci riba e propiedad di Blue Residences ta inclui un playa priva, servicio na e piscina, un concierge cu ta dispuesto pa yuda na cualkier momento, un sala di fitness, un mini tienda y un operacion elabora di cuminda y bebida maneja pa Chef Urvin Croes, kende tabata e desaroyador exclusivo di Mirador Terrace, e Frangipani Bar y un studio culinario cu ta hiba e nomber Kitchen Table by White, pa sirbi huespednan di e resort y e publico en general. E chef ganador di premio, su brigada culinario y su ekipo di servicio, hunto cu gerente di proyecto Alberto Perret Gentil y su casa Veronica, a malcria e miembronan di prensa na final di nan tour informativo di inspeccion na e resort. E anochi a cuminsa cu un sin fin di kelki di Prosecco, riba e terras cu bista riba Eagle Beach y e teatro di bunita bahadanan di solo. Chef Urvin su interpretacion di 8 plato di specialidad di cuminda Arubiano a cuminsa cu un plato individual cu un mescla di hors d'oeuvres, incluyendo pasapalanan tradicional completamente inventa di nobo. Unavez cu nan a drenta e sala di come airecondiciona, e VIPnan a wordo malcria cu un Tiradito di pisca fresco cu parchita y



cocolishi chikito, saborea cu banana di rif, cual ta un tipo di mata sala cu ta crece banda di lama, sigui pa un Snapper Crioyo de-construi, cu un Pan Bati miniatura y ciboyo tempera, un pida sabroso di carni di porco cu un kale chip hasa y druif, y un carni stoba cu a smelt den nan boca, cu ciboyo y wortel prepara riba grill, manera nada cu nan a yega di purba. E anochi den e studio culinario a permiti e miembronan di prensa pa haya un bista di cerca di e cushina di exhibicion, unda e platonan a wordo prepara y presenta como parti di e anochi su gran espectáculo. Un sinfonia di pasaboca den

forma di coco y pineapple a pas perfectamente cu e musica di guitarra acoustico. E ekipo crea pa Chef Ehecutivo Urvin Croes a inclui Hemer Zambrano tapas chef, Carlito Castillo-gerente/sommelier, Ludoviko Henriquez, sous chef, Moises Ramirez y Jean Claude Werleman, ambos coki, cu e bunita waitressnan Laura croes, Perlita y Shirley! E miembronan di prensa di berdad a tuma un tiki tempo pa relaha y disfruta di e sabornan increibel, combina perfectamente cu un seleccion excelente di biña, manera por ser mira riba nos portretan.



Despues di 5 aña nan ta regresa Aruba

# CARILEC a scoge nos door di adelanto den tecnologia sostenibel

Ta considera Aruba un di e modelonan den Caribe!



Un di e presentacionnan cu sigur a haya masha atencion durante e conferencia di CARILEC cu ta tumando lugar na Aruba ta e presentacion "Smart Metering a tool for new business opportunity". E director di N.V. ELMAR a presenta e ultimo avancen den e tecnologia di smart meter introduci na Aruba desde aña 2013 y cu a resulta den un exito rotundo. Aruba conoce 6 punto di accesibilidad cu por controla 1000 smartmeters, un sistema digital cu ta transmiti e uso di e cliente. Ta haci uso di un GE meter cu tin capacidad di switch den diferente opcionnan di control cu ta sigur y cu no por wordo gehacked. Un "prepaid meter" cu por wordo reconecta inmediatamente na momento di por tin un fayto den conexion, loke ta ideal y ta yuda reduci gasto, ya cu no tin nodo di manda un ekipo completo na e localidad pa reconecta e servicio. Por deduci inmediatamente y automaticamente e fayto, na momento cu esaki pasa y actua riba e servicio sin mester di ta presente. Aruba ta hopi adelanta den e tecnologia aki, pa cual nan ta considera nos un di e mihonan den Caribe, haciendo uso di un solo plataforma pa produci y ehecuta e servicio na un



manera eficiente. Tambe por sigui di cerca e uso di coriente en special cerca clientenan cu ta haci uso di un cantidad grandi di energia. Y por implementa diferente sistema pa yuda cu tecnologia innovativo pa trece cambionan den e nivel di uso. "Load shifting" pa hotelnan por ehempel ta anochi produci ijs pa fria e sistema y despues haci uso di e energia aki den dia y asina rebaha e gastonan di produccion. Desde 1998 Aruba a pasa pa fiber optic y a sigui moderniza y a trece na 2006 e meter digital y na 2013 a stap over na "Smart Meter" y awor e focus ta riba meter solar, demostrando asina cu no ta keda atras den avance di tecnologia pero ta sigui semper en busca di mas ideanan innovativo pa haci e uso di energia mas sostenibel y accesibel pa e cliente. Despues di 5 aña CARILEC ta bolbe Aruba y ta precisamente e adelanto den innovacion cu N.V. ELMAR NV ta conoci pe, ta locual a capta e atencion di e prestigioso organizacion aki. Despues di a sigui Aruba di cerca y a mira e adelantonan den smart metering, LED Street Lights y energia solar cu a mira e posibilidad pa yega na intercambio di conocimiento. Durante e conferencia, Ing. Robert Henriquez, director di N.V. ELMAR a referi na e cambionan den tecnologia y esun cu mas ta sobresali ta con pa trece mas data na e compania di utilidad y

asina maneha mas eficiente y sa na unda bo mester inverti pa haya un "return" riba su inversion. Tambe e energia sostenibel manera windparks ta sobresali, tur programanan cu Aruba ya ta rico na dje. "E punto mas cardinal cu ta ser treci dilanti ta e estabilidad cu Aruba su produccion ta rekeri un estabilidad den producto cu ta garantiza e ciudadano e seguridad den e suministro di energia cu e ta busca. Esey ta haci nos grandi pa e isla chikito cu nos ta" e director di N.V. ELMAR ta sigui splica cu orguyo. Pa nos por a yega na unda nos ta actualmente, a tuma Aruba hopi aña di research. A rekeri cierto frecuencia cu mester a mantene pa traha cu licencia. Pesey mester a busca e mihor manera pa yega na e producto accesibel pa e cliente y alavez facil di maneha pa nos cu ta produci. Ing. Robert Henriquez ta orguyoso di e nomber cu Aruba ta hayando internacionalmente y ta mira e proximo paso pa perfeccion e sistema con pa yega na e cliente cu mas informacion, no solamente informacion di bo consumo pero tambe con pa establece bo perfil di uso y reconoce e debilidad den bo propio cas y con pa mehora esaki. CARILEC ta trece e posibilidad pa mas intercambio di informacion y conocimiento pa asina nos por sigui den e rumbo pa haci Aruba completamente sostenibel na aña 2020.



# Dia 30 di Juli ta ultimo dia pa registra y gana cu e campaña di MİSETAR

Premio ta un año gratis di telefon te cu maximo 500 florin pa luna

Desde dia 5 di Mei 2014 SETAR activamente ta acercando e clientenan cu bishita SETAR Seroe Blanco y otro Teleshopnan pa inscribi nan mes na e servicio online gratis MİSETAR. Hopi ta esnan cu a probecha caba y a inscribi pa MİSETAR na unda cu nan por goza di e servicionan di SETAR y alavez participa pa gana un año gratis di e cuenta di telefon (cu maximo di 500 florin pa luna).

E servicionan di MİSETAR ta entre otro: Di tin acceso hopi adelanta di e suma cu tin di paga riba e cobranza di e cliente y esaki ta haci cu e cliente sa precies cuanto cen e tin di pone un banda di su presupuesto. E ta bai ta mas facil, pa tin informacion di tempran y na cualkier momento cu e cliente tin tempo por mira su

popular via MİSETAR ta cu e cliente por compra bundels pa nan cellularnan prepaid of postpaid. Por ehempel, por compra e Roaming bundle di SETAR na momento cu e cliente ta bay viaha y kizas e no tabata tin tempo of a lubida di bay un Teleshop pa compra e bundle, e cliente por cumpr'e via su celular mes, na airport prome cu e subi avion pa su destinacion. Tambe cu e servicio di MİSETAR e cliente por tin acceso di e PUK code di su celular y "unlimited SMS" gratis. Tur esaki ta pa conveniencia di e cliente y ta facilita e cliente di informacion rapido na punta di su dede sin tin mester di bay fisicamente un Teleshop. Pa e proceso di registra online riba e servicio di MİSETAR bay mas suave posibel tin e funcion actualmente di un chat box. Na momento cu



cuenta di telefon. Un di e servicionan cu ta birando mas y mas

cliente mester di ayudo, e por pidi esaki via chat na un senior agent

den Contact Center. E agent lo gui'e y yud'e cu cualkier pregunta cu e por tin encuanto

di MİSETAR. Tambe ora cu e sistema detecta cu e cliente ta experienciando problema, por ehempel, e cliente no por login, e chatbox ta aparece automaticamente pa por acerca e cliente y yud'e di biaha. Asina ta sigura cu e cliente por yega na su cuenta sin problema. Esaki ta delaster dianan di e campaña di "participa pa gana bo cobranza 1 año gratis (te cu 500 florin pa luan)". Clientenan por pasa na cualkier Teleshop di SETAR cu un I.D. valido pa asina

ricibi nan codigo pa por registra pa MİSETAR. Tambe ta bon pa sa cu na e Teleshopnan Seroe Blanco, Irausquin Plein (banda di Postkantoor Playa) y Sta. Cruz tin damanan di e promo team di MİSETAR kendenan por yuda e cliente rapido y facil pa nan setup nan MİSETAR. E team aki tey pa e cliente no mester warda largo pa haya su codigo y tambe pa yud'e registra sin problema. Dus no warda mas, registra awe mes y participa pa gana bo cobranza pa 1 año gratis

**M&M SOUND PRESENT**

**REGGAE**

**LOVERS NIGHT**

**LIVE MUSIC FROM**

**MYSTICAL CONNECTION**

**HONEY POT**

**DREAMLAND BAND**

**DJ WHITE BOY**

**AUGUSTUS 2**

**@CASIBARI**

**CAFE @ CASI BARI ROCK FORMATION**

**ENTRADA PRE BENTA 20 FLORIN**

**NA PORTA 25 FLORIN**

**CAARCHI NAN OBTENIBEL NA:**

**CASI BARI CAFE**

**GALLO ROJO**



# Noticia AWE24.com....

## Jeep aparentemente horta, haya gezink den e dam di Tanki Leendert



Dialuna mainta a drenta informe di cu tin un jeep hinka den e dam di Tanki Leendert, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comproba cu esaki ta e caso. Probablemente aki ta trata di un di e jeepnan cu lo a ser raporta como horta. Arreglonan necesario a ser haci pa bay saca e vehiculo aki for di e dam pa asina confisca e vehiculo pa mas investigacion. Mientrastanto e vehiculo ta sigui sink den profundidad si nan no bin sake.

## Chauffeur burachi a ocasiona un accidente den Van Leeuwenhoekstraat

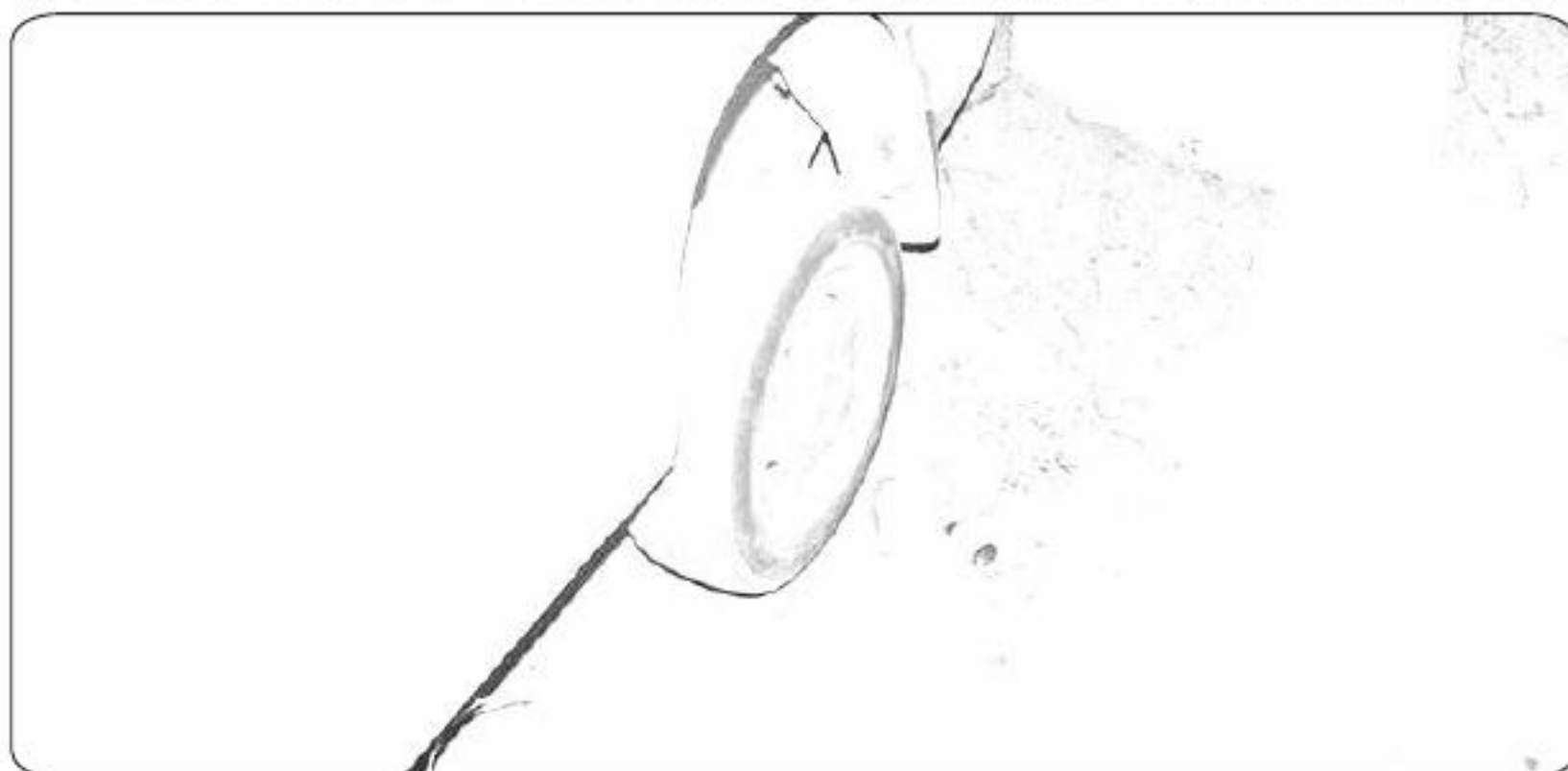


Diabierna anochi a drenta informe di un accidente na Van Leeuwenhoekstraat, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comproba cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur bao influencia di alcohol a bay dal riba muraya di hospital bieu y despues a bay otro banda di caminda dal na e acera di e skina. Polis a tuma nota cu e chauffeur tabata basta bebi. Polis a detene pasobra e tabata core auto burachi y a ocasiona un accidente.

## Accidente cu pleito un poco confuso na Bubali entre E Boco cu Euroceramica



Diabierna mey anochi pa diasabra a drenta informe di algun irregularidad na Bubali, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comproba cu aki ta trata di un accidente y pleito for di banda di E Boco te banda di Euroceramica. Aki un rato e detayenan





# Noticia AWE24.com....

## Na Jaburibari Toyota Tercel ta subi caminda dilanti di un Harley Davidson y nan ta accidenta



Diabierna anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Jaburibari, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e vehiculo a bay subi caminda sin a duna preferencia na e manehador di e Harley Davidson, a consecuencia di esaki e motociclista a dal abao y a herida su mes. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

## Accidente frontal na e bocht di Calabas a laga 2 auto total-loss y un chauffeur herida



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na e bocht di Calabas, Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu e chauffeur di e auto blauw a bay otro banda di caminda y a bay dal frontal riba trafico contrario cu a purba desvia pero e impacto tabata inevitable. Na yegada di e ambulans nan a etende e chauffeur di e auto blauw y a transporte pa hospital. Ambos auto a keda total-loss.

## Dama chauffeur aparentemente bao influencia a perde control bay dal un s.u.v. staciona dilanti Eagle Club

Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu impacto basta fuerte net dilanti di Eagle Tennis Club na Engelandstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e dama chofer di e Toyota Yaris preto coriendo cu velocidad halto a perde control bay banda robz di caminda bay di banda y dal un Ford s.u.v. cu tabat staciona dilanti e Tennis Club y despues e auto a bay dal riba e entrada di e club tambe. E impacto tabata fuerte y e dama no tabata su faha di seguridad bisti. Mirando con e dama tabata polis a bay detene pa core auto bao influencia pero na yegada di ambulans esakinan a hiba e dama hospital.



Awe tin double celebracion di e 2 rumannan. E prinses di cas Lisjennie y e prins di cas Brandon Morillo ta cumpli 5 y 1 anja di bida. Felicitacion, sunchi y abrasos nan ta haja di papi Junny y mami Wendy. Pabien tambe di parti welonan Buchi y Donicio y di nan wela Rica. Di parti padrinonan Sergio y Betico y madrinanan Ludwina y Lillian. Y di tur nan omo, tanta, primo, prima, amigito y amigitanan y demas famia. Cu Papa Dios drama su bendicion riba nan y jenanan cu hopi salud y sabiduria. Friday party time !!



Awe ta cumpli su prome aña, MASON WERLEMAN. E ta haya felicitacion di su mama Annie, su tata Anthony, su ruman Aidan y Izania, su welonan/welonan y omonan. Tambe muy specialmente di Alwin, Petra, Ingrid y Josie. Tur ta manda hopi bendicion pa Mason xoxoxo



# Noticia AWE24.com....

## Dama chauffeur ta slip den bocht na Franse Pas y bay dal riba un mata di kwihi

Diadomingo nadrug birando mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida y pega den auto na Franse pas, Mesora a dirigi tanto polis, ambulans como tambe e equipo di rescate di bombero. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama chauffeur a slip den un bocht perde control y a bay dal riba un mata di kwihi. E dama chauffeur a resulta herida y a keda pega den e auto. Na yegada di ambulans a cuminsa atende e victima y na yegada di bombero a yuda pa saca e victima for di e auto pa asina e personal di ambulans hibe hospital.



## Na e cruzada di Nuñe chauffeur di un Hyundai Tucson no a duna preferencia na un Toyota Yaris



Dialuna mainta prome cu merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada na Nuñe, Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un Hyundai Tucson cu tabata bini di Shiribana y no a para pa duna preferencia na e Toyota Yaris cu tabata bini di Papaya. E impacto tabata fuerte y a dal 2 biaha e chauffeur di e Tucson a resulta herida, na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

## Auto ta sali for di garage y un otro ta pasa dal e den Caya Frere Eduardo



Diadomingo merdia a drenta informe di un accidente den Caya Frere Eduardo, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un auto cu tabata saliendo for di cura no a wak un otro auto pasando. E auto pasando a kita na man robz pero asina mes e auto a bin dal e. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



# Solo Deporte.....

## “ Resultadonan di e partidonan Semi-final di e Diez Campeonato di Softball di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano ”

Cu un cordial saludo deportivo directiva di “Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano” ta participa pa medio di esaki continuacion di e diez campeonato di softball Liga Mayor.

E di diez campeonato di bow di auspicio di “Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano” a inicia diadomingo 01 di juni 2014 riba un bon pia cu tremendo partidonan brinda door di 10 di e 13 clubmiembronan inscribi. Manera ya anuncia e campeonato aki lo tin un duracion di 9 diadomingo y lo finalisa segun programacion diadomingo 03 di augustus 2014 cu participacion di 13 clubmiembro.

E campeonato aki ta wordu dedica na Srs. Richard “Archie” Williams, Julio “Yuyu” Croes, Franky Arnell y Sra. Jamila Maria “Mila” Dirksz kendenan tin trayectoria bastante largo den e ramo di softball den e parti di Liga Mayor aki na Aruba. Sponsor mayor di e di diez campeonato ta Playa Liquor N.V. cu su famoso serbez “Budweiser”. E campeonato 2014 a continua diadomingo 27 di juli 2014 na e tereno di Flatstone caminda partidonan semi-final a tuma lugar cu candeloso partidonan y tin e siguiente resultadonan.

Pa 10:00 di mainta ya a duna inicio na e prome wega amistoso di dia, cu a bay entre e clubmiembronan cu a termina na e di cinco lugar durante campeonato regular cu a bay entre Jani's Bulldozer enfrentando Astros Powerade. Astros Powerade a sa di anota 2 careda den cabez di inning no. 1, 1 den cabez di inning no. 3 y 2 den cabez di inning no. 5. Jani's Bulldozer a anota nan único careda den bom di inning no. 5. Astros Powerade ta bolbe anota 2 careda den cabez di inning no. 7 pa e partido termina den un victoria di 7 pa 2 na favor di Astros Powerade riba Jani's Bulldozer.

E di dos partido di dia a continua segun e programacion cu e di dos partido amistoso di dia y a bay entre Racketeers MNO enfrentando Deco's Classics. Deco's Classics a score nan prome careda den bom di inning no. 2, pero Racketeers MNO ta empata e partido na 1 den cabez di inning no. 3. Den bom di inning no. 3 Deco's Classics ta anota 1 careda mas pa baya riba cu e score di 2 pa 1. Den cabez di inning no. 4 Racketeers MNO ta anota 2 careda pa bolto e score na nan favor di 3 pa 2. Pero den bom di inning no. 6 Deco's Classics ta habri afo riba Racketeers MNO y ta vapulea Racketeers cu 12 careda y duna nan un knockout fulminante. Score final 14 pa 3 Deco's Classics riba Racketeers MNO.

E di tres partido di dia a tuma lugar, e prome partido semi-final na unda Surprise HSHRE a enfrenta Kibaima Total Services. Ya den bom di inning no. 1 Kibaima

Tot Serv como equipo di cas ta anota nan prome careda. Ambos pitcher a sa di contene ambos equipo pa no score ningun careda mas, te den bom di inning no. 4 Kibaima TotServ ta amplia e score cu un tremendo homerun den tereno di Gabriel

Dijkhoff pa pone e score preta di 2 pa 0. Kibaima ta bolbe anota un careda den bom di inning no. 6 pa pone e score 3 pa 0 riba Surprise HSHRE. Den e ultimo oportunidad di Surprise no ta duna resultado positivo y e partido ta termina 3 pa 0 na favor di Kibaima TotServ riba Surprise HSHRE. Un tremendo partido cu a ser efectua door di ambos equipo. Kibaima TotServ cu 3 careda, ta bati 11 hit y ta comete 1 error. Mientras Surprise HSHRE no ta anota careda ta bati solamente 1 hit y nan no ta comete error. Mihor bateadornan pa Kibaima TotServ tawata Verio Emerenciana, Emil Loepstop y Giovanni Alders di mil punto, cu 2 hit den 2 turno y 1 hit den 1 turno respectivamente. Paulus Rodriguez y Gabriel Dijkhoff tambe tawata bon na bate cu 2 hit den 3 turno. Pa Surprise HSHRE e único hit a wordu bati pa Patrick van Heiningen. Pitcher

ganador twt Marc Simon pa Kibaima Totalo Servicesw cu a tira one hitter, mientras Raymundo Trinidad pa Surprise HSHRE a sufri e derota hanjando relevo di Wilbert Maduro den inning no. 6. Kibaima Total Services asina ta bira e ganador pa e partido di final di 3 di augustus 2014.

Den e di cuater partido semi-final di dia e jovennan di Benchi Pick Bambino Florsheim a enfrenta San Nicolas Movers, e revelacion di e campeonato 2014. Tawata un partido hopi emocionante caminda cu ambos pitcher, esta Ruben Stamper y Tico Danies a sa di mantene e score intacto durante cinco inning largo. Hopi bunita hugadanan a ser hunga riba tereno. Tawata den bom di inning no. 6 San Nicolas sorprendentemente ta baya riba cu e score minimo di 1 careda riba un error costoso di e shorstop di Bambino Florsheim. Door di esaki Bambino Florsheim twt na 3 out di eliminacion, pero ta empata e partido den cabez di inning no. 7 y despues di 7 inning completo e partido ta emnpata na 1 careda pa banda. Pero den cabez di inning no. 8 Bambino Florsheim por medio di un homerun den tereno di Jose “Baca” Lopez ta sco9re nada menos cu 3 careda pa pone e score 4 pa 1 na nan favor. Pero San Nicolas Movers ta menas fuerte den bom di inning no. 8 y ta keda cortico y ta anota solamente 2 careda. E partido ta termina caminda Bambino Florsheim ta sali victorioso riba e tremendo equipo di San Nicolas Movers. Bambino Florsheim cu 4 careda, ta bati 4 hit y ta comete 3 error. San Nicolas Movers ta score 3 careda y ta bati 3 hit y ta comete 2 error. Mihor bateadornan pa Bambino Florsheim twt Richie Croes cu 2 hit den 3 turno, mientras Ruben Geerman y Jose Lopez cu 1 hit den 3 turno. Pitcher ganador Tico Danies hanjando relevo di e cabay di hero Ronnie Donata den inning no. 8, mientras Ruben Stamper ta carga e derota pa San Nicolas Movers bayende henter e ruta. Un tremendo partido efectua door di ambos equipo, caminda Bambino Florsheim ta classifica pa e partido di final enfrentando Kibaima Total Services.

Federacion LOiga Mayor di Softbal Arubano por mira atras riba un tremendo diadomingo caminda Flatstone Ballpark tawata yenyen di amantenan di softball por a mira tremendo partidonan di softbal door di e grandinan. E publico a goza di tremendo partidonan cu tremendo hugadanan door di e clubmiembronan.

Pa medio di esaki a conclui cu e parti semi-final di e di diez campeonato 2014 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano na unda cu tin cu menciona hopi bon partidonan brinda door di e clasificadonan. Amantenan di softball por a mira atras di un tremendo diadomingo y ta wordo invita for di awor aki pa atende y presencia bunita partidonan cu lo ser brinda door di nos baluartenan di antes den e partidonan di final y pa ta presente diadomingo 3 di augustus 2014.

Racketeers MNO a sa di entretene e publico presente na un bon forma, na unda twt un bon cushina y un bar bon surti.

Cu saludos deportivo den nomber di directiva di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano gradiciendo e reporteronan presente y prensa en general sperando riba un cobertura total, mi ta termina cu e comunicado di prensa pa cu diadomingo 27 di juli 2014 - campeonato 2014.

E proximo diadomingo den campeonato 2014 lo ta 3 di augustus 2014 na e tereno di Flatstone Ballpark cu candeloso partidonan di softball final y amistoso. Esaki lo ser anuncia despues. Un gratitud na tur e gran fanaticada y e miembronan di FLMSA pa nan aporte durante e diadomingo aki.



# Solo Deporte.....

Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond a continua

## Royal Power ta reacciona y baha tur cos riba Montaña Braves

Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na Andresito Krozendijk y Bertrando "Bal" Delaney a continua na Pos Chiquito. Royal Power kende e dia anterior a ricibi un derota na man di Macuarima Indians a reacciona y baha tur e stress riba e muchanan di Fico y Robby esta Montañ Braves. Royal Power riba fecha natal di nan presidente Endy Croes a brinda un bunita wega unda Poy Flanegin a subi monticulo y a tene Montaña Braves for di balance henter e partido percurando pa un victoria y sigur uno di suma importancia pa e equipo. Royal Power 13 careda, 13 hit, 0 error. Montaña Braves 0 careda, 3 hit, 4 error. Johannes Poy Flanegin ta bay cas cu e victoria mientras Frederick Krozendijk ta resulta pitcher perdedor

ricibiendo relevo di Salchicha Henriquez den di 3 entrada. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Edward Cannister 3-3, Kelvin Silvanía 3-2, Giandrick Lacle 1-1, Echi Boekhoudt, Riangelo Flanegin y Richard Nunn Flanegin tur di 2-1. Pa Montaña Braves a destaca cu e maderaden man Jonathan Barry, Lendl Dirksz y Kendrick Dorothal tur di 2-1. Asina Campeonato di fast pitch ta sigiendo su rumbo den un tremendo ambiente y mester bisa cu e competencia den AA e aña aki ta uno hopi parew si mira e standing tye cu awor. Faltando dos sima pa dreña play off ta haci esaki mas aun interesante. Diamars, Diaranson y Diahuebs awor Campeonato y play off A-Klas ta continua na Pos Chiquito. Yegate!!!!



# BACK TO 60 - 70 - 80'S

## The Tramps The Reflection Band Francis Jacobs

### Lo bai tin un DJ Presente

**Dia: Diasabra 9 di Augustus 2014**

**Lugar: Club Trappers Sta. Cruz**

**Horario: 8:00 pm.**

**Entrada: Awg 25,00**

### Mindo Tire Shop

For all your tire needs



Macuarima 61 -A  
Cell: 593-3087

e-mail: mindo.tire.shop@hotmail.com



**Ticket obtenibel:  
na TOP FM y na porta  
Pa reservacion  
di mesa yama 746-7644**

**Rolando's Towing Services**



**24 HOUR  
TOWING  
SERVICE!**

Cel.: 732-5555 / 567-2233

Powerd by Power Sound 660-0970

**Lo bai tin Security pa cuida bo auto**



**TA BENDE  
TA CUMPRA  
TA HUUR  
TA BUSCA**

**Solodipueblo@gmail.com**

**Barber**

Sta Cruz Barber Shop  
a habri su porta. Habri  
tur dia te cu 9'or anochi.  
Situa dilanti Colegio San  
Hose, (banda di Blush).  
Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo  
master master!

**CUMINDA**

Cushina di Dochi Lee

**NOS SNACKS**

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

**TA BUSCA**

*cas of apt*  
*entre 500,- te 750*  
*semi muebla- 2 kamber*  
*Santa Cruz*  
*yama 7449867*

**TA BUSCA**

**Un Toyota Hi  
Ace Cargo  
van, Diesel of  
Gasolin den  
bon condicion  
preferibel di anja  
2002 bay ariba.  
7390101**

**RADIO RUMBA**

Radio Rumba FM Estereo  
tin espacio radial  
obtenibel pa programa  
radial. Programa talkshow,  
informativo, religioso,  
musical. Yama 5859500 pa  
mas info.

**Mito  
Upholstery**

ta fura tur tipo  
di stoel di cas,  
oficina, bar, rest,  
tambe auto, pick  
up, etc trabao  
garantiza  
tel : 5852843  
cel: 6608780

**TA BENDE AUTO  
BARATA Y DEN  
BON CONDICION**

**750 florin/ 1000  
florin, 1500 florin..**

**569-4343**

**TA CUMPRA  
PAPAYA BERDE  
NA CUALKIER  
CANTIDAD PA  
KILO.**

**POR YAMA NA  
CELL : 5947115.**

**Ta bende Un  
Demolition  
hammer Hitachi  
h65sd2 Di coriente  
PA kibra vloer  
AFLS 1500, 00  
(40lbs) yama  
5946472**

**TA HUUR**

**Ta huur espacio comercial na Centro Comercial  
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di  
oficina.**

**Adres: Noord 82.**

**Pa informacion yama 730-7000**

**Un exito rotundo**

**Garnier ta gradici  
tur cu a aporta y  
sostene nan di 4  
Garnier Beach Clean  
Care**

**A surpasa e expectativa di 800  
boluntario**



Awendia tur hende  
ta enbusca di e miho  
vitamina pa por enfrenta  
nan rutina diario. Durante  
e exitoso University Health  
Fair recientemente, a haci  
demostracion amplio di un  
producto nobo di e marca  
mundialmente conoci;  
Seven Seas.

Seven Seas su  
representantenan a  
elabora ampliamente y  
specificamente tocante e  
gran importancia di uzo  
di vitamina C den bo bida  
diario y tur su beneficienan  
cu esaki tin pa bo sistema  
funciona optimalmente.

Esnan presente por a  
purba e producto mas  
nobo riba mercado, esta  
Vitamin C + Energy, cu  
por hasta consider'e  
como un tipo di booster.  
No ta nada desconoci  
cu vitamina C ta di sumo  
importancia den bo dieta,  
ya cu e ta aporta na un  
cuero, weso y musculo  
saludabel y ta hunga  
un rol importante den  
trahamento di colagen, cu  
ta e tehido cu ta conecta  
y wanta e wesonan hunto.  
Vitamina C tambe ta  
protega e curpa di virus  
y alergia y asina nos por  
sigui menciona un sin fin

di beneficio.

Loke ta haci e producto  
nobo aki; Vitamin C +  
Energy, uno cu bo no por  
falta, ta cu e ta contene  
cantidad halto di Vitamina  
C, cu ta yuda bo fortalece  
bo sistema inmologico,  
mientras Ginseng CoQ10  
y Guarana lo duna bo e  
extra boost pa surpasa bo  
dia, specialmente si bo ta  
un persona cu despues di  
merdia ta sinti bo cansa y  
cu gana di drumi. Vitamin  
C + Energy ta bin den  
un empake unico y hopi  
practico, ya cu por pone  
den tas, den saco di  
camisa of cualkier saco di  
carson, specialmente ora  
bo sa cu bo dia lo ta uno  
largo y ta existi mas di bo.

E producto nobo aki di  
Seven Seas, Vitamin C  
+ Energy ya ta obtenibel  
na tur botica y varios  
supermercado rond  
di nos isla na un prijs  
incomparable. Pues pasa  
busca esun di bo awe mes  
y experiencia un boost  
berdadero den bo bida  
diario y alimenta bo curpa  
cu vitamina na mesun  
momento cu e producto  
nobo aki.



# Baseball Red Machine bao encargo di Pierre Richardson a tene actividad pa e muchanan

E mucha nan di Red Machine a pasa un dushi atardi na The Ranch Salon.

di a wordo gradici pa nan presentacion durante e campeonato di ABBA cu un bunita medalla.

Nan a ser sorprende door Y alaves Commishon di

Red Machine kids kier a gradici un y tur cu juda nos hasi e actividad. Y tambe e mayornan pa e confiansa poni den e team.

Y sin laga afor nos coach nan cu ta dedica nan tempo na e future leaders of tomorrow.



ALERTA -- BIENTO FUERTE Y OLANAN HALTO.  
ALERT -- STRONG WINDS AND HIGH SEAS.  
ALERT -- HARDE WIND EN HOGE GOLVEN.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAMARS 29 DI JULI 2014

COMPILA:  
DIALUNA 28 DI JULI 2014  
17:00 (21:00 UTC)  
TEMPO:  
LEVEMENTE NUBLA.  
TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.  
SOLO TA SALI 06:26 AM Y TA BAH 07:07 PM.

BIENTO:  
FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 20 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 31 NUDO.  
SITUACION GENERAL:  
TEMPO RELATIVAMENTE SECO Y SHELO LEVEMENTE NUBLA TA PREVALECE CU BIENTO FUERTE.

DESPUES DI DIAMARS TIN MAS NUBIANAN.  
DEN ORANAN DI MAINTA TEMPRAN POR CAI UN YOBIDA LEVE Y BREVE PERO E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

TEMPO TROPICAL:  
NADA DI IMPORTANCIA.  
INFORMACION ADICIONAL:  
RIBA DIADOMINGO PASA, ORA 4:34 PM ORA LOCAL, UN TEREMOTO TABATA SINTI DEN DIFERENTE PARTINAN NA ARUBA.

NOS DEPARTAMENTO A REGISTRA UN TEREMOTO DI MAGNITUD 4.1 Y E TABATA 43 KM PARTI

NOORDWEST DI ARUBA.  
CONDICION DI LAMA:  
OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 6 TE 10 PIA.

TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE. PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:

SHELO LEVEMENTE NUBLA TE DIAMARS Y DESPUES TIN MAS NUBIANAN. BIENTO TA KEDA FUERTE. TEMPERATURA TA FLUCTUA NET RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :  
AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 2.00

HADICURARI MAX 30 / MIN 26 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAMARS 29 DI JULI 2014 17:00 (21:00 UTC)



## Pagina Spaño.....

**¡IRONÍAS! Aumentan requisitos para SICAD II y al narco Carvajal lo agarran con 20 mil \$ en efectivo**



El Banco Central de Venezuela (BCV) modificó la lista de requisitos para el acceso al Sistema Cambiario Alternativo de Divisas (Sicad II), de manera que las personas naturales y jurídicas ahora tendrán que entregar más recaudos para tramitar esta operación.

Para la compra de divisas en este mercado se añadió que las personas naturales al momento de efectuar la adquisición de los divisas tendrán que consignar original y copia de la cédula de identidad, constancia de residencia, constancia de ingresos expedida por el pagador con no más de 30 días continuos de

anticipación a la fecha de realización de la operación, copia de la última declaración de Impuesto sobre la Renta, original y copia del Registro de Información Fiscal (RIF).

Inicialmente, según la normativa vigente desde el mes de marzo, se pedía original y copia de la cédula de identidad y del RIF.

A las personas jurídicas ahora se les exige original y copia del documento constitutivo o estatutario, debidamente registrado y vigente, en caso que no repose en el expediente del cliente; copia de las últimas 2 declaraciones

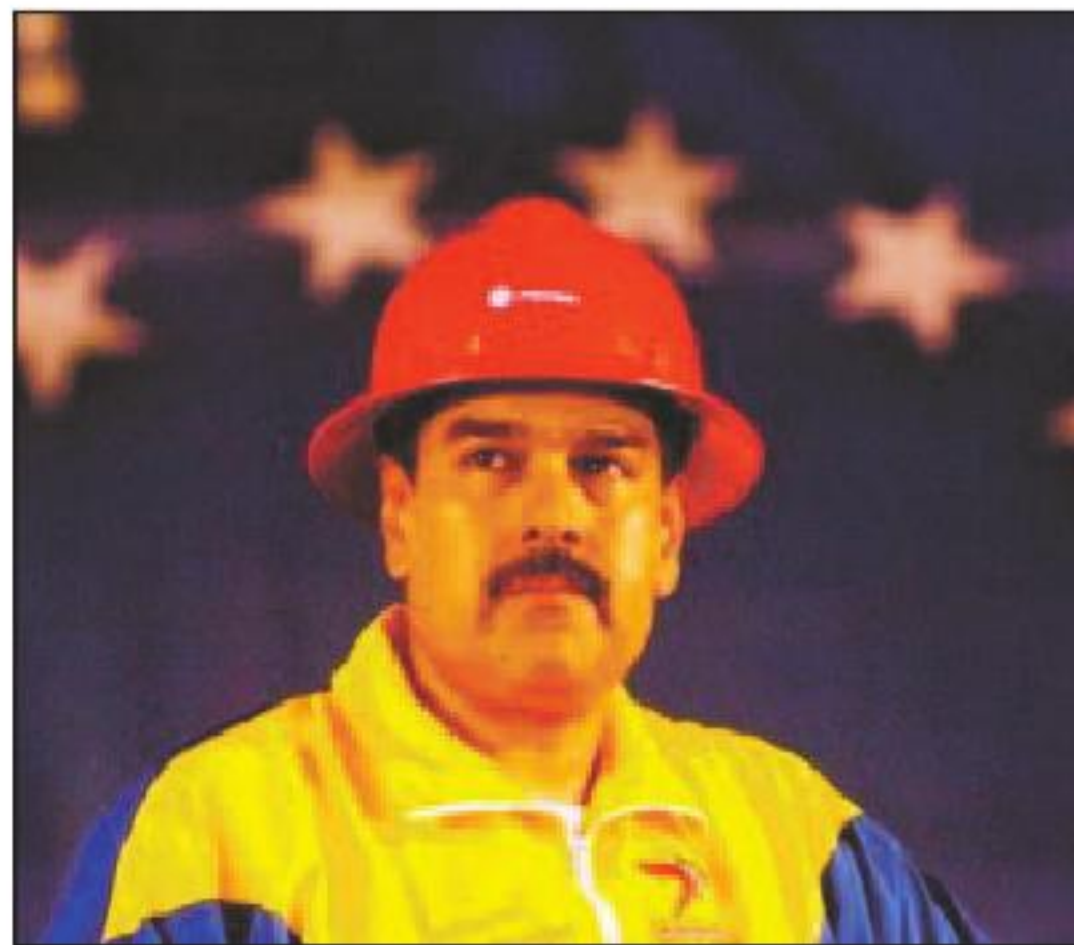
de Impuesto Sobre la Renta, en las que se evidencie la contribución en las cargas públicas según la capacidad económica del contribuyente y original y copia del Registro Único de Información Fiscal (RIF) o ejemplar del Comprobante Digital vigente.

Anteriormente se les pedía copia del documento constitutivo y el RIF.

En el caso de los estudiantes se deberá presentar original de su constancia de estudios y copia certificada de la partida de nacimiento, también tendrán que presentar la documentación correspondiente a la persona que financia la adquisición de divisas.

El BCV agregó en una nota que las operaciones de compra de moneda internacional no podrá ser inferior a los 1.000 dólares.

**¡ACABANDO CON TODO ACTIVO DE LA NACIÓN! Pdvsa evalúa la venta del 50% de la refinería Chalmette**



Petróleos de Venezuela evalúa la venta de las refinerías que tiene en Estados Unidos y para ello empezó a contactar a las bancas de inversión.

La industria ha conversado con Deutsche Bank para la búsqueda de compradores a su participación de 50% en la refinería Chalmette, ubicada en Luisiana y que tiene capacidad de 184.000 barriles diarios, dijo un funcionario de Pdvsa a Argus Media.

"Pdvsa ha escogido a Deutsche Bank para encontrar un comprador para su participación accionaria en la refinería Chalmette", apuntó el funcionario de la estatal.

Según Argus, el Ministerio de Petróleo y Minería les confirmó que la banca de inversión ya mencionada es líder en la búsqueda de compradores "tan pronto como sea posible."

La refinería Chalmette es una asociación entre Pdvsa y Exxon Mobil, aunque la petrolera estadounidense es la

operadora.

En marzo de 2012 el Vicepresidente para el Área Económica y ministro de Petróleo, Rafael Ramírez, dijo que Pdvsa tenía previsto disolver la asociación con ExxonMobil.

Y en aquel momento comentó que esa asociación no se suspendería hasta que se emitiera la decisión del Ciadi (Centro Internacional de Arreglos de Diferencias Relativas a Inversión). Esa instancia revisa la demanda presentada por ExxonMobil, luego de la nacionalización de los activos realizada hace seis años.

Además de Chalmatte, la industria petrolera analiza la venta de sus otras refinerías en Estados Unidos para lo cual ha recibido ofertas de compra de diferentes bancas de inversión. Dichas ofertas han estado entre 10.000 millones y 15.000 millones de dólares", de acuerdo a lo indicado por funcionarios a Argus.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualquier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Pagina Spaño.....

## PAGARAN POR SUS CRÍMENES!

Denuncian ante la ONU violaciones de los DDHH de Leopoldo, Ceballos y Scarano



La alianza opositora venezolana Mesa de Unidad Democrática (MUD) denunció ante la ONU que el dirigente político Leopoldo López y dos alcaldes destituidos fueron golpeados en la cárcel donde están reclusos.

La MUD difundió una carta que envió al secretario general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Ban Ki-moon, en la que denuncia que los dirigentes fueron víctimas de "abusos" y violaciones de sus derechos.

Asimismo, pidió a Ban instar a los organismos competentes de protección y garantía de los derechos humanos al respeto a sus garantías. La mesa opositora dijo que López y los ex alcaldes Enzo Scarano y Daniel

Ceballos, presos en la prisión militar de Ramo Verde, en la vecina ciudad de Los Teques, fueron sometidos a una "violenta e inusitada requisita por parte de agentes de contrainteligencia militar" en la prisión.

"Durante el operativo el ex alcalde Enzo Scarano fue brutalmente golpeado; López y Ceballos fueron maltratados y las pertenencias de todos ellos como televisores, libros, dinero y otros efectos personales fueron robadas, confinándolos de nuevo a celdas de aislamiento", señaló.

La MUD señaló que a los guardianes "no les basta con la injusta reclusión a la están sometidos" y se "trata ahora de abusos, malos tratos, pillaje de sus objetos personales y

confinamiento absoluto en condiciones de aislamiento".

"En nombre de las fuerzas políticas que integran la MUD, me dirijo a usted para denunciar los abusos y violaciones de la Constitución y los tratados internacionales a las que están siendo sometidos estos dirigentes políticos", dijo a Ban en su misiva el secretario ejecutivo de la MUD, Ramón Guillermo Aveledo.

López enfrenta un juicio por presunta instigación a la violencia por los hechos ocurridos el 12 de febrero pasado, cuando una manifestación opositora derivó en violencia, lo que fue el inicio de al menos tres meses de protestas callejeras que dejaron 43 muertos.

Scarano, alcalde de la ciudad central de San Diego, y Ceballos, alcalde de San Cristóbal, fueron destituidos y acusados de desacato de una orden judicial que los obligaba a contener las protestas en sus ciudades.

## EL NARCO RÉGIMEN DE MADURO SE RESPETA: El Pollo Carvajal de regreso a Venezuela



El ministro de Justicia darán una rueda de prensa. El noticiero agregó que el vuelo venezolano que trasladará a Carvajal acaba de llegar a Aruba.

Hace pocos minutos comenzó el traslado del general Hugo Carvajal al aeropuerto Reina Beatrix de Aruba para abandonar la isla, luego de que el canciller de Venezuela, Elías Jaua, anunció su liberación por orden del Reino de Holanda.

TeleAruba también informó que el gobierno venezolano realizó negociaciones con el ministro de Relaciones Exteriores de Holanda para que el general Carvajal Barrios quedara en libertad.

El canal de televisión TeleAruba informó en su noticiero Telenoticias que después de la salida de Carvajal, el primer ministro, el procurador general y el

Se supo que el gobierno de Holanda aceptó la inmunidad diplomática del militar. Lo declaró persona non grata, por lo cual debe abandonar la isla.

## ¡LO QUE NO TE DICEN!

### Carvajal fue declarado "Persona Non Grata" y le prohibieron pisar suelo arubano

El canal de televisión TeleAruba informó en su noticiero Telenoticias que después de la salida de Carvajal, el primer ministro, el procurador general y el ministro de Justicia darán una rueda de prensa. El noticiero agregó que el vuelo venezolano que trasladará a Carvajal acaba de llegar a Aruba.



de Holanda para que el general Carvajal Barrios quedara en libertad.

Se supo que el gobierno de Holanda aceptó la inmunidad diplomática del militar. Lo declaró persona non grata, por lo cual debe abandonar la isla.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



Resultado di number:

## Diadomingo Merdia 28 juli

Catochi	Big 4
6291	9620
5520	
0019	
Zodiac	XXXXXXXXXX
7947 Tauro	

## Diadomingo Anochi 28 juli

Catochi	Big 4
1457	3342
6286	
6470	

Zodiac	Mini Mega
7301 Libra	XXXXXXXXXXXX

Lotto di dia	Corsou
05 – 07 – 23 – 25 – 29	7128
	9228
	1228

Diario	Super 4
3440	0090
1637	
4307	

4 skina DIA
3047
4 Skina Cur
7818

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500

## Celebracion 10 aña na les



Sorpresa pa Juliet Dirks cu a cumpli 10 aña asistiendo fielmente na lesnan di obra di man di Sra. Annie Martina. Den e classroom

di "Annie's Crats" na Paradera a duna Juliet un

Sorpresa un plakkaat y un bunita flor.

Deseonan di hopi aña mas den obra di man ta bin di tur su coleganan y di tur ku ta stime.



### TA BENDE

**BMW 2001, X5**

**NA PRIJS DI GANGA**

**MESTER MESTER BAY!**

**DEN TOP CONDITION. YAMA 5694343**



### BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

### POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad Nacional	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

### Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

### Botica na Warda

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

### Dokter na Warda

den siman  
01 AUGUSTUS  
TROMP  
Weekend  
02 – 03 AUGUSTUS  
\*METTES



# SOLO Local.....

## E futbolista Argentino Profesional Sergio Leonel "Kun" Agüero a bishita Amazonia



Mientras cu e tabata disfrutando di su vakantie na Ritz Carlton Aruba pa un total di cinco dia feliz despues di e weganan di FIFA Copa Mundial 2014, e streya profesional Argentino di futbol Sergio Leonel "Kun" Agüero Del Castillo, kende ta hunga como un striker pa e Premier League Club Manchester City y e Ekipo Nacional di Argentina, a pasa na Amazonia pa disfruta di un cena. E tabata acompaña pa miembronan di famia y su chick Karina Tejeda, un

cantante famoso di pop Argentino, miho conoci na su pais natal como "La Princesita."

"Nos a keda impresiona cu su personalidad carismatico y humildad," tabata e palabranan di gerente di restaurant Raymond Talbot, "el a bisa cu e ta stima Aruba y no por warda te cu e bin bek otro aña den zomer." "Cuadrando cu nan nacionalidad, e tabata un famia di amante di carni," Raymond a agrega, "nan tabata hopi contento cu

nos cuminda, y nos tabata honra pa sirbi nan."

Entre Agüero su miembronan di famia cu tabata di bishita riba e isla, a figura su yiu homber Benjamin, kende a naca ora cu e futbolista tabata casa cu Giannina Maradona, e yiu muhe mas hoben di e leyenda di futbol Argentino, Diego Maradona. Hunto nan a disfruta di paseonan riba barco, hacimento di compras, cocktails tropical y un gran cantidad di sosiego y relajacion.

## Delegacion di JUDO a saca cara di Aruba



Un delegacion di Judo di muchanan entre 6 pa 13 aña a viaha pa Fort Lauderdale USA acompaña pa nan mayornan y coach nan Maruska Croes y Fiderd Vis pa participa na e "US

OPEN CHAMPIONSHIP Y GOLDEN SCORE TOURNAMENT DI JUDO".

E competencia aki a tuma luga 22 pa 27 di Juli 2014, unda a participa 21 Pais

cu un total di 700 atleta.

Esnan cu a logra gana Medalia ta lo siguiente: Ryan Semeleer den su categoria di 6 aña a gana Oro y Zilver. Elizabeth Sotelo den su categoria di 6 aña a gana Oro, Zilver y Brons. Aleexa Semeleer den su categoria di 8 aña a gana Oro y Brons. Richard Sotelo den su categoria di 8 aña a gana Zilver. Brandon Wong den su categoria di 13 aña a gana Brons.

Nos di Aruba ta orguyoso y kier duna Pabien na cada uno di e mucha nan cu a participa.

## Sadia Futa a celebra su di 10 aniversario na Caribbean Palm Village Resort



Su nomber ta wordo menciona na cada ceremonia di premiacion di Empleado di Luna, ya cu el a wordo nomina y tambe a gana e titulo tan codicia un cantidad di biaha. Tambe e ta colecta premionan di Shining Star y Extra Mile regularmente pa su prestacion perfecto den e departamento di reservacion, cumpliendo cu tur necesidad y peticion di e huespetnan y doñonan.

Sadie a cuminsa na e resort riba un base di part time na e front desk y rapidamente a wordo promovi pa full time despues di su graduacion di e prestigioso Colegio

Arubano/Havo. Sadie ta splica cu e ta stima su trabou actual den reservations y ta disfruta di e retonan cu ta bini cu esaki, incluyendo e tratamiento di tur di e resort su cuentanan di media social, manera Facebook y Twitter, y asumiendo e responsabilidad pa tur update riba e website.

Durante un fiesta special di lunch cu a tuma luga na Sweet Peppers, Sadie a wordo elogia pa miembronan di gerencia na nomber di e hunta di directiva, y nan a gradici Sadie pa su conducta estelar, personalidad carismatico y lealtad na e resort.

### Permanent Make-Up

#### E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.  
Cada servicio ta den forma personaliza.  
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.  
Mas di 15 aña di experiencia.

Tambe nos ta drecha cejanan cu :  
Waxing, pincet y blade den forma unico,  
Cu ta cuadra cu bo cara.  
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.  
Na: Dilailah Beauty Clinic  
Noord # 82 den Centro Comercial Noord  
patras di Botica Noord



# Pagina Hulandes.....

## Internationale prijs voor film Supernova

AMSTERDAM - De film Supernova van Tamar van den Dop is zondag in de prijzen gevallen op het International Filmfestival Xining in China. De film werd bekroond met de Grand Jury Award van de internationale competitie, maakte producent Revolver Amsterdam maandag bekend.

Van den Dop schreef het scenario, dat is gebaseerd op de Vlaamse roman 'Mijn vader zegt dat wij levens redden' van Do van Ranst. Ze speelt zelf ook een rol in Supernova, evenals onder anderen Gaite Jansen en Bob Schwarze. De film vertelt over Meis, die samen met haar ouders en oma in de bocht van een weg woont. Ze wil graag een groots en meeslepend leven, maar het



enige wat er gebeurt is wachten op de volgende auto die uit de bocht vliegt en de gevel van het huis ramt.

Supernova ging eerder dit jaar in première op het Berlin International Filmfestival. Het festival in Xining is volgens de producent een van de belangrijkste voor de onafhankelijke film in China.

## Herdenkingsconcert voor slachtoffers MH17



HILVERSUM - Er komt een speciaal herdenkingsconcert in het Gelredome voor de slachtoffers van rampvlucht MH17. Directeur Van de Bunt heeft positief gereageerd op het initiatief van musicus Frank Ong-Alok. Het concert staat gepland op 17 september en moet toegankelijk worden voor zo'n 20.000 betalende bezoekers. Artiesten als Ilse de Lange, Janine Jansen, Candy Dulfer en Jan Akkermans hebben al toegezegd belangeloos

mee te werken.

„Ik doe dit omdat de impact op de samenleving ongelooflijk groot is. De verhalen moeten nog een gezicht krijgen en muziek is daar een goed instrument voor”, aldus Ong-Alok die vandaag ook nog 'grote namen' als Marco Borsato, Nick en Simon en Guus Meeuwis hoopt te strikken.

De initiatiefnemer hoopt van het concert een jaarlijkse traditie te maken.

## Kamer krijgt briefing Oekraïne

DEN HAAG - De Tweede Kamer krijgt vanmiddag uitleg over het besluit van het kabinet om geen militairen te sturen naar het rampgebied in Oost-Oekraïne. Bij de briefing zijn onder anderen de Nationaal Coördinator Terrorismebestrijding en Veiligheid Dick Schoof, de Commandant der Strijdkrachten Tom Middendorp en de korpschef van de Nationale Politie, Gerard



Bouman.

Volg het laatste nieuws via het Twitter-account van onze verslaggever Jan-Willem Navis.

## Kiev: experts bevestigen raketinslag MH17

KIEV - Het onderzoek naar de zwarte dozen van het Maleisische toestel dat onderweg van Amsterdam naar Kuala Lumpur neerstortte, bevestigt dat er een raket op is afgevuurd. Dat meldde een woordvoerder van het Oekraïense crisiscentrum dat voor de ramp en de oorlog in het oosten van Oekraïne in het leven is geroepen.



en separatisten.

Een woordvoerder van de Onderzoeksraad voor Veiligheid (OVV) zegt nog niets over de informatie die de zwarte dozen hebben opgeleverd. „Wij willen die informatie in samenhang met andere informatie die het onderzoek oplevert, beoordelen. We brengen niet steeds delen ervan naar buiten. Dat is de reden dat we nog geen commentaar geven op de informatie van de zwarte dozen.”

De raad heeft vorige week wel laten weten dat de data van de twee zwarte dozen van het neergestorte toestel van Malaysia Airlines bruikbaar waren voor onderzoek. Voorzitter Tjibbe Joustra van de OVV zei eind vorige week dat eerste feitelijke bevindingen van het onderzoek op korte termijn wel openbaar worden gemaakt. Wanneer dat precies is, is nog niet duidelijk.

„Experts van de onderzoekscommissie hebben ons geïnformeerd dat de zwarte dozen de oorzaak van de vernietiging van het toestel hebben uitgewezen. Het was het gevolg van een massale explosie en decompressie als gevolg van fragmentatie en een exploderende raket”, aldus luitenant-kolonel Andrej Lysenko van de Oekraïense veiligheidsraad. De Amerikaanse zender CBS meldde zaterdag hetzelfde op basis van een anonieme Europese bron rond het onderzoek.

De Boeing 777 vloog met 298 mensen aan boord boven het oosten van Oekraïne waar wordt gevocht tussen regeringstroepen



# Pagina Hulandes.....

## ‘Richtlijn voor ongewenste zwangerschap’



UTRECHT - Er zou een richtlijn moeten komen waarin staat wat huisartsen moeten doen als een patiënt meldt dat ze ongewenst zwanger is. Die is er nu nog niet en daardoor moeten veel huisartsen zelf het wiel opnieuw uitvinden, stelt epidemioloog en huisarts Gé Donker, die onderzoek heeft gedaan onder huisartsen naar de gang van zaken wanneer een ongewenst zwangere bij hen aanklopt.

In zo'n richtlijn zou moeten staan hoe huisartsen hun patiënt kunnen bijstaan. „De verschillende verwijsmogelijkheden bijvoorbeeld, voor mentale maar ook voor praktische steun. Bij huisartsen is niet altijd bekend wat de mogelijkheden zijn”, ondervond Donker.

„Als de vrouw de zwangerschap wil uitdragen, zijn er instanties die kunnen helpen, bijvoorbeeld met huisvesting en hulp bij de opvoeding. Ook kan de mogelijkheid van adoptie of een abortus worden besproken”, aldus Donker. „Door betere voorlichting kiezen vrouwen bewust wat ze doen als ze ongewenst zwanger zijn. Ze krijgen wellicht dan ook minder spijt van een

beslissing.”

„Daarnaast is het belangrijk dat huisartsen zich goed realiseren dat de bedenktijd ingaat vanaf het eerste consult bij hen.” De wet kent een bedenktijd van 5 dagen, die ingaat vanaf het eerste gesprek met een huisarts of de arts in een abortuskliniek. Pas daarna wordt een abortus uitgevoerd, als de vrouw daarvoor kiest.

Volgens cijfers van huisartseninstituut Nivel raakt een op de vijf vrouwen in Nederland een keer onbedoeld zwanger. Van deze zwangerschappen wordt 68 procent afgebroken. Een vijfde van de ongewenst zwangeren is onder de 20. „Het gaat dus voor een deel om een heel jonge groep. Tieners die mogelijk onder druk kunnen staan van hun ouders om een bepaalde beslissing te maken. Het is belangrijk dat huisartsen zich dat realiseren”, stelt Donker.

Huisartsenvereniging NHG heeft standaarden voor een groot aantal ziekten en aandoeningen, bijvoorbeeld diabetes of hoge bloeddruk. In die richtlijnen staat omschreven wat huisartsen kunnen doen wanneer patiënten zich bij hen melden.

## Politie krijgt 150 filmpjes over rampvlucht



DRIEBERGEN - De politie heeft tot nu toe 150 filmpjes en beelden binnengekregen over de vliegcrash in Oekraïne. Dat meldde de Landelijke Eenheid van de politie maandag. Eerder op de

dag sprak de politie nog van 50 filmpjes.

Er zijn onder meer filmpjes in het Oekraïens en in het Russisch geüpload. Het is niet bekend gemaakt waar

de afzenders vandaan komen. Het vliegtuig van Malaysia Airlines werd neergehaald in het oosten van Oekraïne, waar de meeste mensen Russisch spreken.

Het is niet bekend gemaakt wat er te zien is op de filmpjes en beelden. „We gaan de filmpjes nu bekijken, we zijn er mee aan de slag. Het gaat voorspoedig”, aldus een politiewoordvoerder.

De politie heeft vorige week een speciale pagina gemaakt waar mensen de filmpjes kunnen uploaden. De oproep om dat te doen is opgesteld in het Nederlands, Engels en Russisch.

### E BON NOTICIA

#### E AMOR DI DIOS, CU TA SU MANDAMENTONAN.

E di tres Ley di Dios ta bisa: Santifica e dia di Senjor. Ariba e diadomingo ta un obligatorio pa nos como yiunan di Dios, pa asisti na e Santo Sacrificio di Misa, pa nos honra y santifica Dios Su dia y pa nos celebra e Santa Eucaristia recordando e pasion, e sufrimento, e agonía y e morto di Cristo Hesus na Cruz, te dia E bolbe bini pa huzga bibo y mortonan. Den Misa nos ta scucha e lecturanan y e evangelio for di Bijbel, pasobra Dios kier comunica cu Su pueblo pa medio di Su Palabranan di bida eterna y Cristo Hesus ta duna nos Su Curpa y Su Sanger, cu ta Su regalo precioso pa transforma nos y pa Cristo biba den nos curason. Pa nos por ricibi E Curpa y E Sanger di Cristo, nos mester ta den un estado di gracia, kiermeen sin ningun pikanan grandi of mortal. Na esnan cu ta salta Misa of cu no ta bai Misa, nan ta rechasa E Curpa y E Sanger di Cristo Hesus y esaki ta un ofensa y un pika grandi. Ta solamente ora cu un persona ta hopi malo y cu e no por bai Misa, anto e ta hanja e dispensacion di Dios. Na esnan cu ta bibando den pikanan grandi, nan no mag di bai ricibi e.o. na esnan cu ta biba den pika di adulterio, den pika di fornicacion cu ta esnan cu ta biba companja sin casa pa Dios den Misa, na esnan cu ta bibando den e pika di complice di adulterio y kibrador di matrimonio, na esnan cu ta comete relacion den libertinahe sexual, na esnan cu tin hopi tempo cu no ta bai Misa, na esnan cu tin hopi tempo sin haci un confesion etc. etc. Na e pekadornan cu ta bai Misa y nan ta ricibi den nan pikanan grandi concientemente, anto nan ta come condenacion pa nan mes pa despues di nan morto, pasobra bo mester por ta limpi dilanti di Dios sin ningun pikanan grandi y mortal pa bo por ricibi Su Curpa y Su Sanger. Pa bo por ricibi E Curpa y E Sanger di Cristo, bo mester por stop di ofende Dios cu bo bida di pika y bo mester cambia bo bida y arepentí cu duele y pa despues bo bai confesa tur bo pikanan na un pastoor di bo Parokia den e Sacramento di Reconciliacion, pa asina Dios por kita tur bo manchanan di pika, pa bo por ta salba, pa bo por keda den e lus di Cristo, pa bo bira Su discipel. Ta obligatorio tambe di bai Misa ariba e fiestanan di e Santonan, di Mama Maria, di San Hose y di nos Senjor Hesu-Cristo. E di cuater Ley di Dios: Honra bo tata y bo mama. Akinan Dios kier pa nos obedece nos tata y nos mama. Dios ta papia y ta duna nos conseho, pa medio di tata y mama. Na esnan cu ta honra y ta obedece nan tata y nan mama, nan lo hanja e paz y e felicidad den nan mesun famia, nan matrimonio lo keda den fieldad y lo dura pa semper y nan yiunan lo keda obedecido. Na e yiunan cu no ta honra y cu no ta obedece nan tata y nan mama, nan bida lo ta un bida desaregla di pleito, nan matrimonio por fracasa y nan yiunan lo ta soberbe y desobedecido. Dios kier pa nos honra nos tata y nos mama, door di cuidanan, door di wak pa nan, door di duna nan atencion y amor den nan propio cas, te dia cu Dios jamanan pa eternidad. Dios no kier pa e yiunan pone nan tata y nan mama den Maristella y den Paviljoen, den Stichting etc., pa kita e molester aki. Dios ta bisa, bo tata y bo mama no a cuidabo cu amor tempo bo tabata baby y mucha? Nan no a cuida bo tempo bo tabata malo, tempo bo tabata bai scol, dunabo di come y di bebe, dunabo amor ora bo tabata jora, cura bo heridanan, nan a banja bo, cambia bo broeki of bo pampers ora bo tabata baby? Awel, asina tambe, awor cu nan ta grandi den nan biehes of den nan enfermedad, Dios kier pa bo cuida bo tata y bo mama, manera cu nan a haci pa bo durante di bo bida di baby y di bo hubentud. Laganan den bo cas of den nan cas, pa nan tambe por gosa di nan famianan rond di nan, pa un dia nan por muri felis y contento.



# SOLO Deporte.....

## “ Resultadonan di e partidonan Semi-final di e Diez Campeonato di Softball di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano ”

E campeonato 2014 a continua diadomingo 27 di Juli 2014 na e tereno Jdi Flatstone caminda partidonan semi-final a tuma lugar cu candeloso partidonan y tin e siguiente resultadonan.

Pa 10:00 di mainta ya a duna inicio na e prome wega amistoso entre Jani's Bulldozer enfrentando Astros Powerade. Astros Powerade ta anota 2 careda mas den cabez di inning no. 7 pa e partido termina den un victoria di 7 pa 2 na favor di Astros Powerade riba Jani's Bulldozer.

E di dos partido di dia a bay entre Racketeers MNO enfrentando Deco's Classics. Den bom di inning no. 6 Deco's Classics ta habri afo riba Racketeers MNO y ta vapulea Racketeers cu 12 careda y duna nan un knockout fulminante. Score final 14 pa 3 Deco's Classics riba Racketeers MNO.

E di tres partido a tuma lugar, sea e prome partido semi-final na unda Surprise HSHRE a enfrente Kibaima Total Services. Kibaima ta bolbe anota un careda den bom di inning no. 6 pa pone e score 3 pa 0 riba Surprise HSHRE. Un tremendo partido cu a ser efectua door di ambos

equipo. Kibaima TotServ cu 3 careda, ta bati 11 hit y ta comete 1 error. Mientras Surprise HSHRE no ta anota careda ta bati solamente 1 hit y nan no ta comete error. Mihor bateadornan pa Kibaima TotServ tawata Verio Emerenciana, Emil Loepstop y Giovanni Alders di mil punto, cu 2 hit den 2 turno y 1 hit den 1 turno respectivamente. Paulus Rodriguez y Gabriel Dijkhoff tambe tawata bon na bate cu 2 hit den 3 turno. Pa Surprise HSHRE e único hit a wordu bati pa Patrick van Heiningen. Pitcher ganador twt Marc Simon pa Kibaima Total Services cu a tira one hitter, mientras Raymundo Trinidad pa Surprise HSHRE a sufri e derota hanjando relevo di Wilbert Maduro den inning no. 6. Kibaima Total Services asina ta bira e ganador pa e partido di final di 3 di augustus 2014.

Den e di cuater partido semi-final di dia e hobennan di Benchi Pick Bambino Florsheim a enfrente San Nicolas Movers, e revelación di e campeonato 2014. Después di 7 inning completo e partido ta empata na 1 careda pa banda. Pero den cabez di inning no. 8 Bambino Florsheim por medio di

un homerun den tereno di Jose "Baca" Lopez ta score nada menos cu 3 careda pa pone e score 4 pa 1 na nan favor. Pero Bambino Florsheim cu 4 careda, ta bati 4 hit y ta comete 3 error. San Nicolas Movers ta score 3 careda y ta bati 3 hit y ta comete 2 error. Mihor bateadornan pa Bambino Florsheim twt Richie Croes cu 2 hit den 3 turno, mientras Ruben Geerman y Jose Lopez cu 1 hit den 3 turno. Pitcher ganador

Tico Danies hanjando relevo di e cabay di hero Ronnie Donata den inning no. 8, mientras Ruben Stamper ta carga e derota pa San Nicolas Movers bayende henter e ruta. Un tremendo partido efectua door di ambos equipo, caminda Bambino Florsheim ta classifica pa e partido di final pa enfrente Kibaima Total Services.

E publico ta wordo invita for di awor aki pa atende y presencia

bunita partidonan cu lo ser brinda door di nos baluartenan di antes den e partidonan di final y pa ta presente diadomingo 3 di Augustus 2014 na Flatstone Ballpark.

Cu saludos deportivo den nomber di directiva di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano gradiciendo e reporteronan presente y prensa en general.





# SOLO OBITUARIO.....

*"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;  
Den cumicu di yerba berde, E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña  
forsa. " Ps. 23:1,2,3*

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



**Hyacintha Henriquez**  
mihor conoci como: "Chinda", "Ina"

Acto di entierro dia y ora lo wordo anuncia despues.

*"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita, Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunita. " Cado Wever*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



**Maria Emiliana Stamper**

20 Juli 1920 - 26 Juli 2014

Ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diahuebs 31 juli 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon di Jesus pa santana catolico na Savaneta. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta.

Adres pa condolencia: **the Olive Tree Funeral Home - Cumana**

Diaranzon 30 Juli 2014 di 7'or pa 9'or di anochi  
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.  
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus Aruba tin como **Cordinador Spiritual Pastor Daniel Szpila**

Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di **ALABANSA na DIOS**

Bin eksperencia e **PODER** di **DIOS** con **DIOS** ta **SANA, KURA y LIBERA TUR** esnan cu ta **KERE** den **djÉ** pa medio di **FE** den nos **SEÑOR HESU KRISTU**  
\*\*\*Dia: Diamars 29 Yuli 2014\*\*\*

Ora: 7:30-9:30pm

Luga: **Jacintha Kleuterschool**

Adres: **Patiastraat # 19 Dakota**

Skucha e Misioneronan na **BLUE FM 107.5**

tur **DIASABRA MANTA** di: 6:00 - 8:00am

den e programa: **"UN MANTA GLORIOSO"**

presenta pa **MDJ Vito Geerman**

**Salmonan 67**

\* **1 Mare Dios tene piedat di nos i bendishoná nos, E muestra nos sonrisa di su Kara pa na mundu tur hende konosé Bo boluntad, den tur nashon e salbashon ku Bo a trese.**

## INVITACION

### Pa Fiesta di Hesus nos Amigo y Salvador na Koyari

Diamars awor dia 29 di Juli 2014, e grupo di oracion **The Voice of Jesus** lo bai celebra e Fiesta na honor di Hesus nos Amigo y Salvador riba e tereno di aparicion na Koyari, e lugar cu Hesus a escoh'e. Pa 7.20 di anochi lo cuminsa cu un Santo Rosario, despues pa 8.00 di anochi ta sigi cu un procesion sigi cu cantonan y poesia dedica na nos dushi Hesus.

Alavez e mesun anochi aki nos ta bai nombra e Tata Nobo di Koyari pa e anja 2014 aki. Despues nos lo bai tin un bunita celebracion pa tur esnan presente. Tur hende ta cordialmente invita pa e fiesta na honor di Hesus nos Amigo y Salvador, diamars dia 29 di Juli 2014, pa recorda cu Hesus a escoh'e Aruba pa trece Su mensahenan pa mundo henter.

Grupo di oracion: **"THE VOICE OF JESUS"**

Seferino Tromp  
Koyari 13-D Tel. 5870048  
ID. 57.11.22.40



# Tip line 592-6895.....

## Brazil Taekwondo Stichting su carwash y BBQ tabata e Talk of the Town

Brazil Taekwondo Stichting ta gradici e pueblo di Aruba pa nan contribucion na e car wash y BBQ di diadomingo dia 27 di Juli. E pueblo di Aruba a contribui masalmente pa

yuda Brazil Taekwondo Stichting recauda fondo pa e biahenan cu tin na luna di Augustus, Septemeer y November. E atletanan di e team di Train Hard Fight Smart a baha ariba

e autonan haciendo esakinan briya manera semper. Danica Delamore y Jeritza Arends tabata patras di e grill y a traha for di 8'or di mainta te cu 6'or di atardi. Pueblo a bin

busca nan BBQ bay cas y bolbe bek pa cumpra mas BBQ. Esaki ta muestra cu Judith Nassy y Delamore a haci un bon trabou y a pone e ingredientenan special ariba e carninan.

Cu e ayudo grandi aki Brazil Taekwondo Stichting ta masha gradici na pueblo di Aruba, directiva y e ayudantenan cu semper ta coopera na grandi, tambe e companianan cu ta cumpra nos BBQ pa nan

empleadonan y cu ta bin for di Oranjestad, Noord y Palm Beach pa asina come nan BBQ. Brazil Taekwondo Stichting su proximo car wash y BBQ ta dia 31 di Augustus pa recauda fondo. Carchinan por wordo cumpra cerca e miembronan y atletanan cu ta para na e pump station na Savaneta bende e hendenan. Tambe por yama na cell 730-2995 of 592-6496 y pidi bo carchinan di BBQ of car wash pa asina bo tambe por prueba pa bo mes di e Talk of the Town BBQ di Brazil Taekwondo Stichting.



Awe 29 Juli ta haci aña Nada Mas y Nada Menos

### Janella

E ta haya Pabien di su Guy Ryan, su yiu Na Jayron Jayzon Jayxon Jayrick y Jaydrick y Tambe di su Mama Jacky su rmn'nan Xavier Janila y Renzo, su lha Ivandra y ymbe tur Famia y Ser kerinan. Pasa un dushii dia y corda nos ta pasa busca boloooo